



Parait le lundi matin

Published every Monday morning

Abonnements \$2 par an
Subscriptions a year

Payables d'avance
Payable in advance

MUNICIPAL

Gazette MUNICIPALE DE—OF

Montreal

Organe officiel de la Corporation
de la Ville de Montréal Official organ of the Corporation
of the City of Montreal

CANADA

Toutes communications se —
rapporant aux annonces ou aux
abonnements devront être adres-
sées tout simplement comme suit:

"La Gazette Municipale"

Bureau de Poste: 917 ou
42 Place Jacques-Cartier, Montréal

Toutes communications se —
rapporant à la rédaction devront
être adressées comme suit:

"La Gazette Municipale"

Hôtel de Ville, — Montréal

All communications relative —
to advertisements or subscriptions
should be addressed simply as
follows:

"The Municipal Gazette"

Post Office Box 917 or
42 Jacques-Cartier Sq., Montréal

All communications relative to the
editorial part of the paper should
be addressed as follows:

"The Municipal Gazette"

City Hall, — Montréal

TELEPHONE MAIN 4240

AMENDEMENTS A LA CHARTE DE LA VILLE AMENDMENTS TO THE CITY CHARTER

Projet de loi amendant la charte de la Cité de Montréal relativement à l'administration générale.

(Telle qu'adoptée par le Conseil, le 15 février 1909)

Attendu que la Cité de Montréal a, par sa requête, représenté qu'il est dans l'intérêt de la bonne administration de ses affaires que sa charte, la loi 62 Vict., chap. 58, et les lois qui l'amendent soient amendées;

Et attendu qu'il est à propos d'accéder à sa demande;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil Législatif et de l'Assemblée Législative de la province de Québec, décrète ce qui suit:

ARTICLE I.

Les articles 566 et 567 de la loi 62 Vict., chap. 58, et les articles 62, 63, 64, 65, 66, 67, 69 et 70 de la loi 7 Ed. VII, chap. 63, sont abrogés et remplacés par les suivants, qui auront pleine force et effet nonobstant toute loi à ce contraire:

"A" 1. La Cité pourra fabriquer, acheter ou autrement acquérir, de l'énergie électrique, de toute manière quelconque, pour l'éclairage, le chauffage ou pour des fins de force motrice, ainsi que toutes sortes d'appareils et d'articles se rapportant à cette industrie, et pourra s'en servir, les vendre ou en disposer autrement.

"I."—La Cité pourra acquérir toutes les propriétés qui lui seront nécessaires pour les besoins de cette industrie, par achat, location, expropriation ou autrement, et pourra construire, acheter ou louer tous les bâtiments, appareils, matériel et machines qu'elle jugera à propos d'avoir ou d'employer pour cette fin, et elle pourra à sa discrétion les vendre, louer ou en disposer, en tout ou en partie.

"II".—La Cité pourra louer et exploiter les usines ou entreprises, en tout ou en partie, de toute personne, société, compagnie, syndicat ou corporation, faisant ou autorisé à faire toutes affaires se rapportant à l'électricité pour les fins d'éclairage; de chauffage et de force motrice.

"III".—La Cité pourra pour les fins de la fabrication et de la vente de l'électricité pour l'éclairage, le chauffage et la production de force motrice, exercer les franchises et les droits de toute personne, société, syndicat, compa-

Bill to amend the Charter of the City of Montreal with respect to General Administration.

(As adopted by Council, the 15th February 1909).

Whereas the City of Montreal has by its petition represented that it is in the interest of the proper administration of its affairs that its Charter, the Act 62 Vic. Chap. 58, and the Acts amending same be amended;

And whereas it is expedient to grant its prayer;

Therefore His Majesty with the advice and consent of the Legislative Council and the Legislative Assembly of the Province of Quebec enact as follows:

ARTICLE I.

Articles 566 and 567 of the Act 62, Vic. Chap. 58, and articles 62, 63, 64, 65, 66, 67, 69 and 70 of the Act 7, Ed. VII, Chap. 63 are repealed and replaced by the following, which will have full force and effect notwithstanding any law to the contrary.

"A".—The City may manufacture, purchase, or otherwise acquire in any manner whatsoever, electric power or light, heat and motive power purposes, as well as of all kinds of apparatus and articles connected with such industry, and may use, sell or otherwise dispose of same.

"I"—The City may acquire all the property required in connection with such industry by purchase, lease, expropriation or otherwise, and may construct, purchase or lease all buildings, apparatus, plant and machinery which it may deem advisable to have or to use for such purpose, and it may at its discretion sell, or lease, or dispose of the same, in whole or in part.

"II".—The City may lease and operate the works or undertakings, in whole or in part, of any person, firm, syndicate, company or corporation carrying on or authorized to carry on any business connected with electricity for light, heat and motive power.

"III".—The City may for the purpose of manufacture and sale of electricity for light, heat and power purposes, exercise the franchises and rights of any person, firm,

gnie ou corporation ,qu'elle aura acquis par location, achat ou expropriation.

"IV".—La Cité pourra louer ou acheter de l'énergie électrique de toute personne, société, compagnie, syndicat ou corporation et la distribuer aux habitants de Montréal, aux conditions qu'elle déterminera de temps à autre.

"B".—La Cité est autorisée à construire, établir, exploiter et entretenir une usine municipale d'éclairage et de force motrice pour les besoins de la Cité et à acheter ou fabriquer de l'énergie électrique de quelque manière que ce soit.

"C".—La Cité de Montréal est, par les présentes, autorisée à construire, exploiter et entretenir avec droit d'en réglementer l'usage, un système de conduits souterrains où devront être placés tous les fils de télégraphe, de téléphone et d'éclairage électrique, les fils servant à la distribution de la force motrice, les fils d'alimentation (feeders), des tramways et les autres fils (à l'exception des "trolley") ainsi que les câbles et lignes de transmission appartenant à toute personne, société, syndicat, compagnie ou corporation quelconque ayant ou exerçant actuellement ou qui aura ou exercera plus tard des droits ou priviléges dans, sur ou au-dessus des rues, ruelles, publiques ou privées, voies publiques ou autres endroits, lesdits conduits devant être d'une dimension et d'une capacité suffisantes non seulement pour répondre aux besoins actuels, mais encore pour pourvoir à toutes les exigences futures, dans une mesure raisonnable.

"D".—Au fur et à mesure que le Conseil de la Cité de Montréal en arrivera à une décision quant aux parties de la Ville où devront être construits des conduits souterrains, il sera signifié au président, au gérant ou représentant de chaque personne, société, etc., possédant, exploitant ou entretenant des fils aériens, des poteaux et des lignes de transmission de quelque genre que ce soit, un avis, enjoignant ces personnes, sociétés, etc., de fournir au Conseil de Ville, un état détaillé ou des dessins et des plans, ou les deux, indiquant clairement les fils et cables, les transformateurs et toutes autres installations électriques (à l'exclusion des fils de "trolley") qu'elles possèdent sur telles rues, ruelles publiques et privées et ailleurs, la dimension des fils, cables et transformateurs, les points de distribution, la situation de tous les poteaux, de toutes les lampes de la Ville, et de tous les logements, magasins et autres locaux pourvus d'énergie électrique par lesdits fils et cables, et la nature du service donné, ainsi que tous autres renseignements que le Conseil de Ville jugera nécessaires pour lui permettre de réaliser le but de la présente loi.

Chacune desdites personnes, sociétés, etc., qui négligera de fournir, d'une manière complète et exacte, les renseignements ci-dessus, dans les 60 jours de la date de l'avis susdit, sera passible d'une amende de \$25 pour chaque jour qu'elle aura ainsi négligé de donner les informations voulues; ladite amende devant être recouvrée comme le sont les autres amendes pour violation des règlements municipaux.

"E".—En même temps, les compagnies devront indiquer d'une manière claire et précise l'espace dont elles auront besoin pour fins de transmission et de distribution, et donner les autres renseignements qui seront nécessaires pour permettre au Conseil d'établir un système convenable de conduits.

"F".—À mesure que la Cité de Montréal aura construit ces conduits souterrains ou des parties d'iceux, dans certaines rues, ou parties de rues, dans les ruelles publiques ou privées, voies publiques ou autres endroits, le Conseil pourra forcer les personnes, compagnies, etc., possédant, exploitant ou entretenant des fils ou câbles aériens, des poteaux et des lignes de transmission, de faire disparaître lesdits fils et câbles aériens, poteaux et lignes de transmission (sauf les fils de "trolley"), et de les remplacer par des conducteurs convenables, installés dans lesdits conduits souterrains, dans la mesure et de la manière spécifiées par le Conseil.

La Cité de Montréal est autorisée à imposer une amende de \$50, pour chaque poteau de quelque genre que ce soit laissé en place, pour chaque semaine au delà de 150 jours, après qu'avis d'enlever lesdits poteaux aura été signifié aux personnes, sociétés, etc., possédant ou exploi-

syndicate ,company or corporation which it may have acquired by lease, purchase or expropriation.

"IV".—The City may lease or purchase electric current from any person, firm, company, syndicate or corporation and distribute the same to the inhabitants of Montreal, under such terms and conditions as it may determine from time to time.

"B".—The City is authorized to construct, build, operate and maintain a municipal lighting and power plant for City purposes, and to purchase or manufacture electric current in any manner whatsoever.

"C".—The City of Montreal is hereby authorized to construct, operate, and maintain as well as regulate the use of a system of underground conduits wherein shall be placed all telegraph, telephone, electric light and power, street railway feeders and other lines (exclusive of trolley wires) and cables and transmission lines belonging to any person, firm, company, syndicate or corporation, now or in the future, having or exercising rights or privileges in, on or above the streets, public or private lanes, thoroughfares, or other places, such conduits to be of sufficient size and capacity not only to accommodate and fulfill the present requirements, but to provide in a reasonable way for future requirements.

"D".—As the Council of the City of Montreal shall decide upon the portions of the City through which they propose to construct the underground conduits, there shall be served upon the President, Manager or representative of each and every person, firm, etc., having, operating or maintaining overhead wires, poles and transmission lines of any description, a notice requiring such persons, firms, etc., to furnish to the City Council a detailed statement, or drawings and plans, or both, showing clearly their wires and cables, transformers, and all other electrical equipment (exclusive of trolley wires) on such streets, public and private lanes and other places, with the size of wires, cables and transformers, the points of distribution, and the location of all poles, City lamps, dwellings, stores or other places supplied with electrical current by said wires and cables, and the character of such service and such information with regard to the same as the City Council may consider requisite to enable it to carry out the purposes of this Act. Each of said persons, firms, etc., which shall fail, to furnish fully and accurately the above information within sixty (60) days from the time of such notice shall forfeit and pay a fine of twenty-five dollars (\$25.00) per day for each and every day they shall so remain in default ,said fines to be collected as other fines for the violation of City By-Laws.

"E".—At the same time the companies shall furnish a definite statement of their requirements for transmission and distribution purposes in the municipal conduit and distributing systems, with such additional information as would be necessary to enable the Council to establish a suitable system of conduits.

"F".—As from time to time the City of Montreal shall have constructed such underground conduits, or portions of same, in certain streets, or portions of streets, public or private lanes, thoroughfares or other places, the Council is empowered to compel the persons, companies, etc., having, operating or maintaining overhead wires, cables, poles and transmission lines to remove the said overhead wires, cables, poles and transmission lines, and to replace them by suitable conductors (exclusive of the trolley wires) installed in said underground conduit system, to the extent and in the manner specified by Council.

The City of Montreal is authorized to impose a fine of fifty dollars (\$50), for each and every pole of whatever description left standing for each and every week over and above one hundred and fifty days (150) after notification to remove said poles has been served on the per-

tant tels poteaux, ladite amende devant être perçue comme le sont les autres amendes pour violation des règlements municipaux.

Le Conseil de la Cité de Montréal est autorisé à abattre et à enlever les poteaux et les fils de toute personne, société, etc., à l'expiration d'un délai de 180 jours après que l'avis sus-mentionné aura été signifié au représentant de telle personne, société, etc.

"G".—Aucune personne, compagnie, société, etc., n'aura à l'avenir le droit de planter des poteaux, piquets, ou de poser des fils ou des câbles, ou de construire des conduits souterrains dans ou à travers les rues, parties de rues, squares publiques et places publiques où des conduits municipaux auront été construits ou seront en voie de construction, et le Conseil de la Cité de Montréal n'aura pas le pouvoir d'accorder pareil droit à qui que ce soit, sauf en ce qui concerne les poteaux de "trolley", les poteaux pour lampes des rues et les poteaux de distribution qui seront jugés nécessaires par la Cité.

"H".—Lorsque la Cité de Montréal aura ordonné l'enlèvement de poteaux, fils et installations aériennes sur une rue, ruelle, etc., ou sur des parties d'icelles, elle paiera une indemnité aux propriétaires desdits poteaux et installations aériennes, pour la valeur réelle, dans le moment, des matériaux qui auront été ainsi rendus inutiles, telle indemnité devant être déterminée par trois arbitres compétents nommés de la manière indiquée au paragraphe "J". Après que cette indemnité aura été payée, lesdits poteaux, fils et installations aériennes et tout le matériel exproprié deviendront la propriété absolue de la Cité.

"I".—Lorsque la Cité aura décidé d'enfouir les services électriques dans certaines rues, ruelles, etc., ou parties d'icelles, elle prendra possession des conduits souterrains existant dans telles rues ou parties de rues, etc., appartenant à ou exploités par toute personne, société, etc., et paiera une indemnité raisonnable pour lesdits conduits souterrains appartenant auxdites personnes, sociétés, etc., ainsi que pour les câbles et les autres choses qui seront ainsi rendus inutiles. Après que cette indemnité aura été payée, les conduits souterrains et tous les matériaux expropriés deviendront la propriété absolue de la Cité. L'indemnité à accorder pour les conduits et le matériel sera déterminée de la manière indiquée au paragraphe "J".

"J".—Toutes les indemnités seront fixées et déterminées par trois arbitres compétents nommés par le Juge en Chef de la Cour Supérieure, à la demande de la Cité. Lorsque la Cité donnera avis aux compagnies de son intention de construire des conduits souterrains, dans une partie de la Ville, elle devra déposer sa requête pour la nomination desdits arbitres entre les mains du Juge en Chef de la Cour Supérieure.

Les arbitres entendront les parties intéressées et rendront leur sentence sous 4 mois de la date de l'avis. La décision de la majorité des arbitres sera finale et liera la Cité et les compagnies.

"K".—De façon à pourvoir à la distribution et aux raccordements particuliers, la Cité est autorisée à déterminer comment les lignes principales devront être liées aux lignes de distribution et comment devront se faire les raccordements avec les locaux desservis. Elle pourra construire, exploiter et entretenir des conduits de distribution et exiger une redevance pour l'usage d'iceux—redevance qui sera déterminée de la manière ci-après indiquée—ou encore, elle pourra permettre aux compagnies de construire leurs propres conduits de distribution sous la surveillance et avec l'approbation de la Cité, et leur déléguer, dans des cas particuliers, les pouvoirs que lui confèrent la présente loi ou des lois antérieures.

"L".—La Cité de Montréal est autorisée à fixer, déterminer, exiger et recevoir des redevances pour toutes les installations souterraines réservées par les compagnies, ainsi que sur les installations aériennes appartenant à la Ville. Ces redevances seront fixées, d'année en année, de manière à couvrir le coût de l'exploitation et de l'entretien de ces installations, ainsi que l'intérêt et le fonds d'amortissement sur le capital dépensé par la Cité pour

sous, firms, etc., owning or operating said poles, said fines to be collected as other fines for violation of City By-Laws.

The Council of the City of Montreal is authorized to cut down and remove the poles and wires of any person, firm, etc., after a period of one hundred and eighty days (180) after above mentioned notification has been served on the representative of any person, firm, etc.

"G".—No company, person, firm, etc., shall hereafter have any right to plant poles, posts or string wires, or cables or construct underground conduits on or across the streets, parts of streets, public squares and thoroughfares where municipal conduits are built or being constructed, nor shall the Council of the City of Montreal have the authority to grant any such rights, excepting for trolley poles, street lamp poles, and such distribution poles as may be found necessary by the City as accessories to the underground system.

"H".—Whenever the City of Montreal shall have ordered the removal of poles, wires and overhead constructions on any street, lane, etc., and portions thereof, it shall compensate the owners of said poles, wires and overhead constructions for the actual value at that time of the materials then in use and so rendered useless, said compensation to be determined by three competent arbitrators appointed as hereinafter set forth in Paragraph "J". After such compensation has been awarded, the said poles, wires and overhead constructions and all materials shall become the absolute property of the City.

"I".—Whenever the City shall have decided to place electric services underground on any streets, lanes, etc., and portion thereof, it shall take over the existing underground conduits on such streets or portions of streets, etc., owned or operated by any person, firm, etc., and shall allow proper compensation for such underground conduits belonging to said company, firm, etc., and also for cables and appurtenances which may be taken over or rendered wholly or partially useless thereby. After such compensation has been awarded, the underground conduits and all materials taken over shall become the absolute property of the City. The compensation for the conduit and materials shall be determined as set forth in Paragraph "J".

"J".—All compensations shall be fixed and determined by three competent qualified arbitrators appointed by the Chief Justice of the Superior Court at the request of the City. When the City notifies the companies of its intention to construct underground conduits in a portion of the City, it shall file its request for the appointment of the said arbitrators with the Chief Justice of the Superior Court.

The arbitrators shall hear the interested parties and give their award within such time as may be specified by the Chief Justice. The decision of the majority of the arbitrators shall be final and binding upon the City and companies.

"K".—In order to cover the distribution and house to house connections, the City is authorized to determine the method and means of connecting the main trunk lines with the distributing lines and service connections. It may construct, operate and maintain distributing ducts, charging a rental therefor to be determined as hereinafter set forth, or it may allow the companies to construct their own distributing ducts under the supervision and with the approval of the City, and delegate to such companies in particular instances its powers granted by this or previous Acts.

"L".—The City of Montreal is authorized to fix, determine, charge and receive rentals on all underground construction reserved by the companies and all overhead constructions owned by the City. These rentals will be fixed from year to year to cover the cost of maintenance and operation of same, as well as the interest and sinking fund on the amount invested by the City for the establish-

l'établissement de conduits souterrains et pour les indemnités qui seront payées de ce chef.

"M".—La Cité est par les présentes autorisée à pénétrer dans et sur les propriétés privées, y compris les ruelles, passages, cours et bâtiments, dans le but d'y poser des fils aériens ou souterrains avec leurs accessoires, sans le consentement des propriétaires, mais une indemnité devra être payée, de la manière indiquée au paragraphe "J", pour tous dommages réels subis à raison des travaux exécutés ou par suite de la présence des obstructions ainsi créées.

"N".—Le Conseil de ladite Cité, afin d'obtenir les fonds nécessaires pour la construction, l'établissement, et l'exploitation et l'entretien dudit système de conduits, pourra émettre des débentures, obligations ou rentes inscrites, couvrant une période n'excédant pas 50 ans, ou pourra effectuer un emprunt spécial, n'excédant pas 5 millions de piastres, portant intérêt à un taux n'excédant pas 4% par an, avec fonds d'amortissement, le tout tel qu'il sera prescrit par le Conseil de Ville.

"O".—Pour mettre à exécution cette entreprise, la Cité adoptera un règlement pourvoyant à la nomination d'une Commission qui sera appelée "Commission des services électriques de la Cité de Montréal". La Commission exercera tous les droits de la Cité de Montréal, quand et tels qu'ils lui seront délégués par le Conseil pour les fins de cette entreprise.

Cette Commission sera composée de cinq membres, dont trois constitueront un quorum pour l'expédition des affaires. Trois des membres (qui devront être des hommes compétents et experts) seront nommés par le Conseil de Ville à la construction des conduits souterrains. Deux membres, dont l'un représentera les compagnies exploitant des services de signaux, et l'autre les compagnies distribuant la force motrice, seront nommés de la manière ci-après indiquée.

Aussitôt que les trois membres auront été nommés par le Conseil de Ville, le Greffier de la Cité fera immédiatement publier dans les journaux de Montréal (suivant l'article 533 de la charte de la Cité de Montréal, 62 Victoria, chap. 58), un avis avertissant les compagnies que sous un mois de la date de la première insertion de cet avis, les compagnies intéressées devront soumettre au Juge en Chef de la Cour Supérieure, le ou les noms des personnes parmi lesquelles ledit Juge en Chef de la Cour Supérieure nommera un quatrième et un cinquième commissaire pour représenter les compagnies exploitant des services de signaux et les compagnies distribuant la force motrice respectivement. Dans le cas où ces commissaires ne seraient pas nommés dans le délai susdit, la Cité de Montréal s'adressera immédiatement au Juge en Chef et lui demandera de nommer un ou deux commissaires (selon le cas) pour représenter les compagnies intéressées.

Dans le cas où une vacance surviendrait dans la Commission à raison de décès ou pour une autre cause, la Cité de Montréal devra immédiatement remplir cette vacance par résolution, et la procédure à suivre pour remplir les vacances dans la représentation des compagnies intéressées sera la même que celle prescrite pour la nomination des commissaires.

Aucune vacance n'empêchera la Commission de procéder aux travaux, à moins que le nombre des commissaires ne soit réduit à moins de trois.

Aucun des Commissaires nommés par la Cité ne pourra être destitué si ce n'est par le vote de la majorité absolue de tout le Conseil.

"F".—La Cité déterminera par règlement les appointments des commissaires, la durée de leurs fonctions et toutes les matières se rapportant à l'administration, à l'organisation et au fonctionnement de la Commission.

"Q".—La Commission des Services Electriques de la Cité rédigera toutes les règles et règlements au sujet de l'usage des conduits municipaux et relativement à l'entretenir, à l'accès et à l'usage de tous les câbles, fils, avec leurs accessoires, de quelque genre que ce soit, qui seront placés dans lesdits conduits municipaux.

Ces règles et règlements seront mis en force par la Commission des Services Electriques après qu'ils auront été ratifiés par règlement.

ment of said constructions, as well as for the payment of all compensations resulting therefrom.

"M".—The City is hereby authorized to enter in and upon any private property, including lanes, courts, yards and buildings, for the purpose of placing overhead or underground wires with their appurtenances and accessories without the consent of the proprietors thereof, but with the provision that all real damages caused by the work done or by the presence of such obstructions will be compensated for as set forth in Paragraph "J".

"N".—The City Council, in order to provide funds for the construction, establishment, maintenance and operation of the said conduit system may issue Bonds, Debentures or Registered Stock covering a period not exceeding fifty (50) years, or may effect a special loan, not exceeding five million dollars (\$5,000,000.00), bearing interest at a rate not exceeding four per cent. (4%) yearly with Sinking Fund, the whole as shall be prescribed by the City Council.

"O".—To carry out the undertaking, the City shall pass a By-Law providing for the appointment of a Commission to be known as "The Electrical Commission of the City of Montreal". This Commission shall exercise all the rights of the City of Montreal for the purpose of this undertaking, under the control of the City.

This Commission shall be composed of five (5) members, three of whom shall constitute a working quorum. Three of the members shall be appointed by the City Council, chosen from competent and technical men, before proceeding with the work of underground conduits. Two members will be appointed as hereinafter set forth to represent the interested companies, one of whom will represent the signal companies and the other the power companies.

As soon as the appointment of the three members has been made by the City Council, the City Clerk shall forthwith place a public notice in the newspapers of Montreal (according to Article 533, 62 Vict. Chap. 58 of the charter of the City of Montreal) advising the companies that within one month from the date of the first insertion, the interested companies shall submit to the Chief Justice of the Superior Court the name or names from which the said Chief Justice of the Superior Court shall appoint a fourth and fifth Commissioner to represent the signal and power companies respectively. For the purposes of this Act, the signal companies shall be deemed to include all telephone, telegraph, burglary, fire, police and other alarm and time systems. All other companies shall be deemed to be power companies. In case such appointment is not made within the said specified month, the City of Montreal shall forthwith apply to the said Chief Justice and request that two or one Commissioners, as the case may be appointed to represent the interested companies.

Should any vacancy in the Commission occur by reason of death or otherwise, the City of Montreal shall immediately by resolution fill said vacancy, and the procedure for filling vacancies in the representation of the interested companies shall be the same as set forth in the procedure for the appointment of the Commissioners.

Any vacancy shall not prevent the Commission from proceeding with the work, unless the number of members should become less than three.

The removal of any or all of the City's Commissioners shall be by the vote of an absolute majority of the whole Council.

"P".—The City will determine by By-Law the salaries of the Commissioners, the duration of their appointment and all matters referring to the administration, organization and operation of the Commission.

"Q".—The Electrical Commission of the City of Montreal shall prepare all rules and regulations in connection with the use of the municipal conduits, and in regard to the maintenance, access to and operation of all cables, wires and appurtenances of whatever description that may be placed in said municipal conduits.

These rules and regulations shall be enforced by the Electrical Commission when same are approved by By-Law.

Tous les avis devront être signifiés de la manière prescrite à l'article 534 de la charte de la Cité de Montréal, 62 Vict., chap. 58.

BEAUDRY LEMAN,
PERCIVAL W. ST. GEORGE,
ROBERT-A. ROSS.

"R".—All notifications for the purposes of this Act shall be served as set forth in Article 534 of the Charter of the City of Montreal, 62 Vict. Chap. 58.

BEAUDRY LEMAN,
PERCIVAL W. ST. GEORGE,
ROBERT A. ROSS.

DELIBERATIONS

COMMISSION DE LEGISLATION

Compte rendu de l'assemblée du 2 février

Sont présents: MM. les échevins Lavallée, président, L.-A. Lapointe, Larivière, J.-B.-A. Martin, Clearihue, Couture, Dagenais, Mercier, Mount.

1.—Sont présents: Des représentants du "Board of Trade," de la Chambre de Commerce, de la Ligue des Hommes d'affaires, de l'Association Immobilière et de sociétés ouvrières, ainsi que plusieurs citoyens importants, lesquels prennent la parole et appuient les requêtes présentées pour la réduction du nombre des échevins et l'établissement d'un bureau de contrôle.

Les quatre délégués chargés spécialement d'exposer les vues du "Board of Trade," de la Chambre de Commerce, de la Ligue des Hommes d'affaires et de l'Association Immobilière de Montréal, sont invités à rester avec les membres de la Commission après le départ des autres délégués, afin de discuter les importantes questions soumises à la Commission et l'aider de leurs conseils.

Après discussion, il est entendu que ces messieurs prépareront un projet d'amendements ou de suggestions qu'ils présenteront à la Commission, vendredi soir, et l'assemblée est ajournée à ce jour, à 8 heures p.m.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 5 février

Sont présents: MM. les échevins Lavallée, président, L.-A. Lapointe, Larivière, J.-B.-A. Martin, Dagenais, Mercier, Mount, O'Connell.

1.—MM. Robertson et Morin, représentant la délégation du "Board of Trade," de la Chambre de Commerce, de la Ligue des Hommes d'affaires et de l'Association Immobilière, sont présents et déclarent qu'ils s'en tiennent aux recommandations contenues dans le projet déjà soumis à cette Commission et qui se lit comme suit

"Le nombre des échevins devrait être réduit à un par quartier et leur nombre total devrait être limité à 25.

"Il devrait être créé un bureau de 5 commissaires, dont le maire serait le président, les quatre autres commissaires devant être élus par le corps des électeurs en même temps et de la même manière que se fera l'élection du maire, mais pour un terme de pas moins de quatre ans, à tour de rôle.

"Chaque commissaire pourrait être destitué pour des causes valables, par un vote des deux-tiers de tous les membres du Conseil de Ville, et toutes les vacances causées soit par destitution, ou par résignation, décès ou autrement, seraient remplies par les autres commissaires, qui nommeraient quelqu'un pour le reste du terme d'office du commissaire qui aurait cessé d'exercer sa charge.

"Les commissaires seraient chargés de la dépense des crédits votés, de l'adjudication des contrats et de l'achat des matériaux, et ils seraient responsables au Conseil de tous leurs actes officiels et auraient le droit d'assister aux séances du Conseil et d'y prendre la parole sur toutes les questions se rapportant à leur travail.

"La rémunération des commissaires serait fixée par la

LEGISLATION COMMITTEE

Report of meeting held the 2nd of February.

Present: Ald. Lavallée, chairman, L. A. Lapointe, Larivière, J. B. A. Martin, Clearihue, Couture, Dagenais, Mercier, Mount.

1.—Representatives from the Board of Trade, the "Chambre de Commerce," The Business Men's League, the Real Estate Association, labor associations were also present; also several leading citizens who spoke and supported the petitions submitted for the reduction in the number of Aldermen and the establishment of a board of control.

The four delegates specially appointed to express the views of the Board of Trade, the "Chambre de Commerce", the Business Men's League and the Montreal Real Estate Association, were invited to remain with the members of the Committee after the departure of the other delegates, in order to discuss the important questions submitted to the Committee and give the latter their advice.

After discussion, it was agreed that these gentlemen should prepare a draft of amendments or suggestions to be submitted to the Committee, Friday evening, and the meeting adjourned till that date, at 8 o'clock p.m.

* * *

Report of meeting held the 5th of February.

Present: Ald. Lavallée, chairman, L. A. Lapointe, Larivière, J. B. A. Martin, Dagenais, Mercier, Mount, O'Connell.

1.—Messrs. Robertson and Morin representing the delegation of the Board of Trade, of the "Chambre de Commerce", of the Business Men's League and the Real Estate Association, were present, and stated that they persisted in the recommendations contained in the proposal already submitted to this Committee and which reads as follows:

"That the number of Aldermen should be reduced to one for each ward and that it is desirable that their total number should be limited to twenty-five.

"That a Board of five Commissioners should be created of which the Mayor shall be Chairman, the other four Commissioners to be elected by the electorate at large at the same time and in the same manner as the election for Mayor, but for a term of not less than four years in rotation.

"That any such Commissioner should be subject to dismissal for sufficient cause by a two-third vote of the entire City Council and that all vacancies whether created by dismissal, resignation, death or otherwise, should be filled by the remaining Commissioners making an appointment for the term of the Commissioner who created the vacancy.

"That the duties and powers of the Commissioners would be the disbursement of money, the awarding of contracts and the purchase of material, and they should "be responsible" to the Council for all their "official" acts and have the right to attend meetings of the Council and to speak thereat on matters appertaining to their work.

charte et devrait être suffisante pour que l'on puisse s'assurer les services d'hommes de premier ordre. Il faudrait que les commissaires résident dans la Ville de Montréal, qu'ils y possèdent un immeuble ou des immeubles pour une valeur d'au moins \$5,000 en sus de toutes charges et hypothèques et que ce soient des hommes solvables; un cautionnement satisfaisant serait fourni pour chacun d'eux par une compagnie de garantie."

Après discussion, l'échevin L.-A. Lapointe soumet à la considération de la Commission et de la délégation le projet suivant:

"Nonobstant toute loi à ce contraire, le Conseil de la Cité devra, par règlement, nommer une commission des travaux municipaux et lui donner tous les droits et pouvoirs nécessaires pour la surveillance, la direction et l'exécution de tous les travaux, améliorations et constructions qui sont du ressort des divers départements de la Cité ainsi que pour l'octroi des contrats, l'achat des matériaux et marchandises, l'engagement et la direction des ouvriers et journaliers employés aux travaux de la Cité.

"Cette Commission sera composée de 5 membres qui seront des fonctionnaires municipaux chefs de quelques-uns des principaux départements.

"Rien en rapport avec les matières plus haut mentionnées ne sera soumis au Conseil sans leur approbation.

"Leurs décisions ne pourront être renversées que par un vote des deux tiers des membres de tout le Conseil.

"Pour leur assurer leur indépendance ils resteront en fonctions durant bonne conduite et ne pourront être démis que pour bonne et valable raison, et par un vote des deux tiers de tout le Conseil.

"Les Commissaires auront voix délibérative au Conseil.

"Le règlement pourvoyant à la nomination des commissaires ne pourra être amendé ni modifié sans l'assentiment des trois quarts des membres de tout le Conseil."

2.—L'avocat en chef de la Cité fait un rapport sur les recommandations du chef de la brigade des pompiers et soumet un amendement pour augmenter la taxe des théâtres afin de permettre à la Ville de fournir à ces établissements, à chaque représentation, un pompier.

Amendement adopté.

3.—M. Ethier soumet un amendement de M. Bienvenu qui suggère d'appliquer aux licences l'article 370.

Adopté.

4.—Le Département en Loi est autorisé à préparer des amendements concernant l'homologation des rôles des rues Hutchison, Lemoine et Mackay et aussi concernant l'extension du délai pour l'expropriation de la rue de la Montagne.

5.—L'échevin Lavallée demande qu'un amendement soit préparé pour autoriser la Cour du Recorder, dans les causes civiles, à condamner la partie qui perd à payer les frais.

6.—Le Département en Loi est prié de préparer un amendement afin que les expropriations dans le quartier Mont Royal soient faites conformément à la Charte de la Cité.

7.—L'amendement de l'échevin Ward concernant les améliorations locales étant pris en considération, il est

Résolu: De l'adopter, sujet à l'examen et à la révision du Département en Loi.

Ajournement.

L. O. DAVID,
Greffier de la Cité.

COMMISSION DE LA VOIRIE

Compte rendu de l'assemblée du 5 février.

Sont présents: MM. les échevins Larivière, président, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Duquette et Bumbray.

OPINIONS DU DEPARTEMENT EN LOI.

1.—Re M. Charbonneau, au sujet de la construction d'une maison, sur la rue Sherbrooke, en contravention au règlement No 308.

"That the remuneration of the Commissioners should be fixed by the Charter and be sufficient to secure the services of *first class* men; their qualifications should be to reside in the City of Montreal, to own real estate there of assessed value of at least *five thousand* dollars above all encumbrances and to be *responsible* men for whom a satisfactory bond for an amount to be fixed by the Charter will be issued by a guarantee company.

After discussion, Ald. L. A. Lapointe submitted to the Committee's consideration and to the delegation the following project:

"The City Council shall also, by by-law, appoint a Commission on municipal works and confer upon said Commission all the necessary rights and powers for the supervision, direction and execution of all works, improvements and constructions which are within the province of the different civic departments, as well as for the awarding of contracts, purchase of materials and supplies and the engagement and direction of the workmen and laborers employed on the works of the City.

"The said Commission shall be composed of five members, selected from the heads of some of the most important departments.

"Nothing in connection with the matters above mentioned shall be submitted to the Council without their approval.

"Their decisions shall not be reversed, save by a vote of two thirds of the members of the whole Council.

"In order to guarantee their independence, they shall remain in office during good behavior and shall not be dismissed except for good and valid reasons and by a vote of two thirds of the whole Council."

The Commissioners shall have deliberative voice in the Council.

The by-law providing for the appointment of commissioners shall not be amended or modified without the assent of three quarters of the members of the whole Council.

2.—The chief City attorney made a report on the recommendations of the chief of the Fire brigade, and submitted an amendment to increase the tax on theatres in order that the City may provide a fireman for these establishments at each entertainment.

3.—Mr. Ethier submitted an amendment from Mr. Bienvenu to the effect of making art. 370 applicable to licenses.

Carried.

4.—The Law Department was authorized to prepare amendments concerning the homologation of the rolls for Hutchison, Lemoine and Mackay streets and also concerning the extension of the delay for the expropriation of Mountain street and Laurier avenue.

5.—Ald. Lavallée asked that an amendment be prepared to the effect of authorizing the Recorder's Court, in civil cases, to condemn the losing party to pay the costs.

6.—The Law Department was instructed to prepare an amendment to provide that expropriations in Mount Royal ward shall be made according to the City charter.

7.—Ald. Ward's amendment concerning local improvements being considered, it was

Resolved: To concur in the same, subject to the approval of the Law Department.

Adjourned.

L. O. DAVID,
City Clerk.

ROAD COMMITTEE

Report of meeting held the 5th of February.

Present: Ald. Larivière, chairman, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Duquette and Bumbray.

OPINIONS FROM THE LAW DEPARTMENT.

1.—Re M. Charbonneau, anent the construction of a building, on Sherbrooke street, contrary to by-law No. 308.

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de voir à faire respecter ledit règlement.

Re une requête pour bref de *mandamus* que M. James N. Drummond a fait signifier aux syndics des Chemins à barrières de Montréal, pour qu'il soit ordonné auxdits syndics de réparer et tenir en bon ordre certaines parties du chemin Papineau et du chemin de la Côte Ste-Catherine.

Soumis et lu un rapport de l'inspecteur de la Ville demandant un crédit de \$40,000 pour réparer les chaussées ci-haut mentionnées.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant de ne pas faire des travaux dispendieux sur le chemin Papineau ainsi que sur le chemin de la Côte Ste-Catherine, avant que les égouts et les tuyaux à l'eau et au gaz soient posés.

2.—Soumis et lu un avis et protêt de la "Montreal Electric Light Co." donnant avis qu'elle a l'intention de poser des poteaux dans les rues Sherbrooke, Atwater, Ste-Catherine-Ouest et Guy.

Renvoyé à l'inspecteur de la Ville.

3.—Soumis et lu un ordre de la Commission des chemins de fer du Canada relativement à l'érection d'une tour et de barrières, à la traverse du chemin de fer du Grand Tronc, à l'intersection de la rue Rose-de-Lima, quartier St-Henri.

Déposé aux archives.

4.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant de demander à la Législature Provinciale l'autorisation de répartir la moitié du coût de la construction d'un égout dans le chemin Papineau, à partir de la rue Gilford jusqu'au chemin de la Côte Ste-Catherine, sur les propriétaires des immeubles qui longent le côté Est dudit chemin Papineau, situé dans la municipalité du village de DeLorimier, au moyen d'un rôle de perception préparé par l'inspecteur de la Ville, suivant l'article 450 de la charte de la Ville.

5.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$300 soit voté pour l'entretien du cheval de M. H. St-Onge, assistant-surintendant de la division Nord.

6.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit supplémentaire de \$35,000 soit voté pour l'entretien des trottoirs, pendant l'hiver, suivant les règlements Nos 344 et 383.

7.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit supplémentaire de \$25,000 soit voté pour l'enlèvement de la neige des rues où ne circulent pas les tramways (Service Ordinaire).

Ajournement.

RAOUL BOLTE,
Secrétaire.

COMMISSION DE L'HOTEL DE VILLE

Compte rendu de l'assemblée du 11 février.

Sont présents: MM. les échevins L'Espérance, président, Mount, Ward, O'Connell, Leclaire, Robillard et Lévy.

HOTEL DE VILLE

1.—Soumise et lu une lettre de M. Ernest Desrosiers, Commissaire des Incendies, demandant l'usage d'un bureau voisin du sien.

Déposée sur le bureau.

2.—Soumise et lu une lettre de M. Sévère Picard, guide de l'hôtel de ville, demandant un pantalon pour son uniforme.

Renvoyée au surintendant de l'Hôtel de Ville.

3.—Soumise et lu une lettre de M. R. Bauset, au sujet de journaux pour la file du bureau du greffier de la Ville. Renvoyée à la Commission des Finances.

4.—Soumises et lues des lettres:

(a) De la "Montreal Light, Heat & Power Co.;"

(b) De la "Merchants Telephone Co.;"

(c) De la "Bell Telephone Co.", au sujet de loyer de po-

Resolved: That the City surveyor be requested to enforce the said by-law.

Re a petition for a writ of *mandamus* issued against the Montreal Turnpike Trust Co., by Mr. James N. Drummond, to the effect of ordering said trustees to repair and maintain parts of Papineau and Côte Ste. Catherine roads.

Submitted and read a report from the City surveyor, asking for an appropriation of \$40,000 to repair the above mentioned roadways.

Resolved: That a report be made to Council recommending that expensive works be not made on Papineau road and on Côte Ste. Catherine road, before the sewers and the water and gas pipes are laid.

2.—Submitted and read a notification and protest from the Montreal Electric Light Co., notifying the City that they intended to erect poles in Sherbrooke, Atwater, Ste. Catherine West and Guy streets.

Referred to the City surveyor.

3.—Submitted and read an order from the Board of Railway Commissioners for Canada, concerning the erection of a tower and gates at the Grand Trunk Railway crossing, at the intersection of Rose-de-Lima street, St. Henry ward.

Filed of record.

4.—*Resolved:* That a report be made to Council recommending that authorization be obtained from the Provincial Legislature, to apportion one-half of cost of constructing a sewer in Papineau road, from Gilford street to Côte Ste. Catherine road, on the owners of immovable bordering upon the east side of said Papineau road, in the municipality of the Village of DeLorimier, by means of an assessment roll prepared by the City surveyor, according to article 450 of the City charter.

5.—*Resolved:* That a report be made to Council asking that an appropriation of \$300 be voted for the horsekeep of Mr. H. St-Onge, assistant superintendent of the Northern division.

6.—*Resolved:* That a report be made to Council asking that a further appropriation of \$35,000 be voted for the maintenance of sidewalks during winter, according to by-laws Nos 344 and 383.

7.—*Resolved:* That a report be made to Council recommending that a further appropriation of \$25,000 be voted for the removal of snow from the streets whereon there are no car tracks (Ordinary Snow).

Adjourned.

RAOUL BOLTE,
Secretary.

CITY HALL COMMITTEE

Report of meeting held the 11th of February.

Present: Ald. L'Espérance, chairman, Mount, Ward, O'Connell, Leclaire, Robillard and Lévy.

CITY HALL

1.—Submitted and read a letter from Mr. Ernest Desrosiers, asking that the office next to his, be put at his disposal.

Laid on the table.

2.—Submitted and read a letter from Mr. Sévère Picard, City Hall guide, asking for trousers for his uniform.

Referred to the City Hall superintendent.

3.—Submitted and read a letter from Mr. R. Bauset, agent newspapers for the file of the City clerk's office.

Referred to the Finance Committee.

4.—Submitted and read letters:

(a) From the Montreal Light, Heat & Power Co.;

(b) From the Merchants Telephone Co., and

(c) From the Bell Telephone Co., agent the rental of poles

teaux et relativement à l'installation d'un système de téléphone d'alarmes.

Résolu: De renvoyer les lettres ci-dessus et tous autres documents se rapportant à cette affaire, au chef du service des Incendies et au surintendant du service des Alarmes, avec prière de préparer un rapport conjoint à ce sujet, dans le plus court délai possible.

5.—A la demande de M. l'échevin Guay, il est

Résolu: D'accorder au révérend M. Heffernan, curé de St-Henri, gratuitement, l'usage de la salle municipale de St-Henri, pour le 17 mars prochain.

6.—Soumis et lu un extrait des minutes du Conseil (8 février 1909), au sujet d'une lettre du Conseil Central des Métiers et du Travail de Montréal, protestant contre l'octroi de contrats à des maisons en dehors de la Ville de Montréal.

Reçu et déposé aux archives.

7.—La question des réparations qui se font actuellement à l'hôtel de ville étant soulevée, les nouveaux membres de la Commission désirant se renseigner sur cette question, M. l'échevin Robillard propose et il est

Résolu: D'instituer une sous-commission composée de M. le président et de MM. les échevins Ward et Leclaire pour étudier cette question et présenter un rapport dans le plus court délai possible, et que le surintendant soit prié d'ordonner la suspension des travaux immédiatement.

IMPRESSIONS ET PAPETERIE

8.—Soumis et lu un extrait des minutes de la Commission de la Voirie (12 janvier 1909), demandant à la Commission de l'Hôtel de Ville de procurer au service de la Voirie les articles suivants:

1o. Un dactylographe pour le secrétaire de cette Commission, ce dernier devant remettre celui dont il se sert actuellement au bureau des égouts;

2o. Un dactylographe pour la nouvelle cour de la division Ouest;

3o. Une machine à additionner pour le bureau général du département.

Sur proposition de M. l'échevin Leclaire, il est

Résolu: De renvoyer cette demande à la sous-commission des Impressions et de la Papeterie.

9.—Soumis et lu un rapport du surintendant des Impressions et de la Papeterie recommandant de payer à M. A. P. Pigeon, un accompte de \$400 sur son compte produit, la balance devant être retenue pour garantir les 400 exemplaires reliés et non encore livrés.

Résolu: De payer ce compte, suivant la recommandation du surintendant.

10.—Soumis et lu un extrait des minutes de la Commission d'Hygiène et de Statistiques (2 février 1909), demandant de lui fournir certaines copies de règlements.

Référez au greffier de la Ville.

11.—Soumise et lue une lettre de M. A. P. Pigeon, en date du 8 février 1909, notifiant la commission qu'il exigera de la Ville \$1 par jour pour dommage par lui subi, en gardant debout environ 300 livres de métal; et, de plus, il demande la remise immédiate de son dépôt, savoir, \$200. M. Pigeon déclare dans cette lettre que tous les rapports annuels ont été livrés, sauf celui de l'Aqueduc qu'il attend depuis trois mois. Les dommages réclamés sont basés sur ce retard.

Résolu: De transmettre copie de cette lettre à la Commission de l'Aqueduc, la tenant responsable des dommages à encourir de ce chef.

BIBLIOTHÈQUE TECHNIQUE

12.—Soumise et lue une lettre de M. Lorenzo Prince, demandant la position de bibliothécaire.

Déposée sur le bureau.

* * *

13.—M. l'échevin Couture, ancien membre de la Commission, désirant dégager sa responsabilité des actes de cette dernière, demande que soit prise en considération la proposition qu'il a présentée à l'assemblée du 7 janvier dernier relativement à la position de M. L. de Montigny.

Les nouveaux membres de la Commission demande le-

and concerning the installation of a telephone system for the Alarm department.

Resolved: That the said letters and all other documents connected with said matter, be referred to the chief of the Fire department and to the superintendent of the Alarm department, for a joint report in this connection, within the shortest possible delay.

5.—At the request of Ald. Guay, it was

Resolved: That the use of the municipal hall of St. Henry be gratuitously granted to Revd. Father Heffernan, parish priest of St. Henry, for the 17th of March next.

6.—Submitted and read an extract from the minutes of Council (8th Feb. 1909), anent a letter from the Central Trades and Labor Council, against the awarding of contracts to firms outside the City.

Received and filed of record.

7.—The question of the repairs which are now being made at the City Hall, being brought up, the new members of the Committee wishing for further information on said question,

Ald. Robillard moved ,and it was

Resolved: That a sub-committee composed of the chairman, of Ald. Ward and Leclaire, be appointed to consider the matter and to report as soon as possible, and that the superintendent be instructed to order at once the suspension of said works.

PRINTING AND STATIONERY.

8.—Submitted and read an extract from the minutes of the Road Committee (12th January 1909), requesting the City Hall Committee to supply the Road department with the following articles:

1o. A typewriting machine for the secretary of the Road Committee, and to give the sewer's office the one he is presently using;

2o. A typewriting machine for the new Western division yard;

3o. An adding machine for the general office of the department.

On motion of Ald. Leclaire, it was

Resolved: That the said request be referred to the sub-committee on Printing and Stationery.

9.—Submitted and read a report from the superintendent of the Printing and Stationery department, recommending that Mr. A. P. Pigeon be paid an account of \$400 on his claim filed, the balance to be retained as a guarantee for the 400 bound copies which are not yet delivered.

Resolved: That the said account be paid, as per the superintendent's recommendation.

10.—Submitted and read an extract from the minutes of the Hygiene and Statistics Committee (2nd February 1909), asking for certain copies of by-laws.

Referred to the City clerk.

11.—Submitted and read a letter from Mr. A. P. Pigeon, dated the 8th of February 1909, notifying the Committee that he will claim from the City \$1 per day as damages suffered by him, by keeping \$300 lbs of metal set up; and, furthermore, he asked that he be refunded at once, his deposit of \$200. Mr. Pigeon stated in the said letter that all the annual reports had been delivered, except that of the Water department which he has been waiting for three months. The damages claimed are based on said delay.

Resolved: To transmit copy of said letter to the Water Committee, holding the said Committee responsible for the damages to be incurred in this connection.

TECHNICAL LIBRARY.

12.—Submitted and read a letter from Mr. Lorenzo Prince, applying for the position of librarian.

Laid on the table.

* * *

Ald. Couture, an ex-member of the Committee, wishing to free his responsibility for the acts of the latter, asked that the motion he presented at the meeting held the 7th of January last, concerning Mr. L. de Montigny's position, be considered.

The new members of the Committee asked that said motion be read, and the same was read by the secretary.

ture de cette proposition, et lecture en est faite par le secrétaire.

A ce sujet, soumise et lue l'opinion des avocats de la Cité.

Et après une longue discussion, M. l'échevin Robillard
Propose: Que la motion de M. l'échevin Couture, présentée à cette Commission le 7 janvier dernier (1909), soit maintenant prise en considération: ladite proposition se lit comme suit:

"M. l'échevin Couture

"*Propose:* Attendu que M. Louvigny de Montigny, ci-devant directeur de la *Gazette Municipale*, a cessé ses fonctions le 31 décembre dernier, qu'il n'a pas été réengagé de nouveau, et qu'aucune somme d'argent pour payer son salaire n'a été mise à la disposition de la Commission de l'Hôtel de Ville dans les prévisions budgétaires du présent exercice, et que la Commission est informée qu'il continue néanmoins de venir à son bureau et de vaquer à ses anciennes occupations, illégalement.

En conséquence, qu'il soit *Résolu*:

"De notifier M. de Montigny qu'il a cessé d'être au service de la Cité et qu'il doit agir en conséquence".

M. l'échevin Lévy propose en

Amendement: Que l'opinion des avocats de la Cité soit référée au Conseil avec le rapport de cette Commission, pour instructions.

Ledit amendement étant mis aux voix, la Commission se partage:

Pour: Lévy—1.

Contre: Mount, Ward, O'Connell, Leclaire, Robillard—5.

Ledit amendement est ainsi négatifé.

La proposition principale est affirmativée sur la même division renversée des voix, et il est

Résolu: En conséquence.

14.—Sur proposition de M. l'échevin Ward, il est

Résolu: De prier le secrétaire de préparer un rapport sur le personnel dont il a besoin pour le service de la *Gazette Municipale*.

15.—Sur proposition de M. l'échevin Robillard, il est

Résolu: Que les sous-commissions soient constituées comme suit pour l'année courante:

HOTEL DE VILLE

L'Espérance, O'Connell, Leclaire.

IMPRESSIONS ET PAPETERIE

L'Espérance, Robillard, Mount.

BIBLIOTHEQUE TECHNIQUE

L'Espérance, Ward, Lévy.
Ajournement.

CHS.-E. GAGNON,
Secrétaire.

COMMISSION DE L'INCINERATION

Compte rendu de l'assemblée du 12 février

Sont présents: MM. les échevins M. Martin, président, Lavallée, Couture, Prud'homme, Roy et Gallery.

1.—M. l'échevin Dagenais se présente devant la Commission et demande que des cendres soient déposées le long de la jetée protectrice à la Pointe St-Charles, pour la renforcer et protéger les citoyens.

M. l'échevin Gallery

Propose: Que cette question soit référée au surintendant pour qu'il s'abouche avec l'inspecteur de la Cité, avec instruction de faire rapport pour la prochaine assemblée.

M. l'échevin Lavallée propose en

Amendement: Que M. l'échevin Dagenais soit prié de s'adresser à la Commission de la Voirie qui a seule le contrôle de la jetée en question.

L'amendement étant mis aux voix, la Commission se partage comme suit:

Pour: Lavallée, Couture et Roy—3.

In this connection, an opinion from the City attorneys was read,

And after a lengthy discussion, Ald. Robillard

Moved: That Ald. Couture's motion presented to this Committee on the 7th of January last (1909), be now considered; the said motion reads as follows:

"Ald. Couture

Moved: Whereas Mr. Louvigny de Montigny, formerly editor of the *Municipal Gazette*, has ceased his functions "on the 31st of December last, that he has not been reengaged, and that no money to pay his salary has been placed at the City Hall Committee's disposal, in the budget for the current year; and that the Committee was informed, that he nevertheless continues to come to his office and to perform his former duties, illegally."

"Therefore, be it *Resolved*:

"That Mr. de Montigny be notified that he has ceased to be at the City's service, and that he must act accordingly."

Ald. Lévy moved in

Amendment: That the City attorneys' opinion be referred to Council together with this Committee's report, for instructions.

The amendment being put, the Committee divided:

Yea: Lévy—1.

Nays: Mount, Ward, O'Connell, Leclaire, Robillard.

So the said amendment was lost.

The main motion being put, it was carried on the same division reversed, and it was

Resolved: Accordingly.

14.—On motion of Ald. Ward, it was

Resolved: That the secretary be instructed to report as to the staff which he needs for the service of the *Municipal Gazette*.

15.—On motion of Ald. Robillard, it was

Resolved: That the sub-committees for the ensuing term be constituted as follows:

CITY HALL

L'Espérance, O'Connell, Leclaire.

PRINTING AND STATIONERY

L'Espérance, Robillard, Mount.

TECHNICAL LIBRARY

L'Espérance, Ward, Lévy.

Adjourned.

CHS. E. GAGNON,
Secretary.

INCINERATION COMMITTEE

Report of meeting held the 12th of February

Present: Ald. M. Martin, chairman, Lavallée, Couture, Prud'homme, Roy and Gallery.

1.—Ald. Dagenais appeared before the Committee and asked that ashes be laid along the protection dyke at Point St-Charles, in order to reinforce same and thereby protect the citizens.

Ald. Gallery

Moved: That the matter be referred to the superintendent with instructions to confer with the City surveyor and report thereon for the next meeting.

Ald. Lavallée moved in

Amendment: That Ald. Dagenais be directed to apply to the Road Committee which is the only Committee having the control of the said dyke.

The said amendment being put, the Committee divided:

Yea: Lavallée, Couture and Roy—3.

Contre: Prud'homme, Gallery et Martin—3.

Ledit amendement est ainsi négatifé.

La motion principale étant mise aux voix, la Commission se partage comme suit:

Pour: Prud'homme, Roy, Gallery et Martin—4.

Contre: Lavallée et Couture—2.

La motion principale est ainsi affirmativée, et il est

Résolu: En conséquence.

2.—Soumise et lue une lettre de M. Joseph Jacob, demandant que ses travaux en rapport avec l'écurie de la Pointe St-Charles, soient acceptés.

A ce sujet, soumis et lu un rapport du surintendant, faisant certaines suggestions en rapport avec ladite écurie.

M. l'échevin Roy propose, et il est

Résolu: Que le rapport du surintendant ainsi que la note de M. Joseph Jacob, et tous les documents se rapportant à ladite écurie, soient référés à la Commission spéciale qui a été nommée par le Conseil, et que ladite Commission soit priée d'assembler le plus tôt possible, et de faire rapport au Conseil en ce qui concerne ladite écurie. (M. l'échevin Martin dissident).

3.—M. l'échevin Lavallée propose, et il est

Résolu: Que l'architecte soit prié de mettre par écrit ses déclarations verbales faites devant la Commission touchant les travaux déjà faits et ceux qui restent à faire, et de dire si le corps principal de la bâtie est terminé, et si oui, si les travaux ont été exécutés conformément au contrat, aux plan et devis, et s'il les approuve.

Qu'en outre, il soit prié de dire s'il approuve les suggestions du surintendant faites dans son rapport en date du 5 février courant.

4.—Soumis et lu un rapport du surintendant, suggérant à la Commission qu'un crédit de \$500 soit mis à la disposition du département, pour achat de chevaux.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport en conséquence.

5.—Soumis et lus deux rapports du docteur P.-E. Maurice, vétérinaire du service de l'Incinération, recommandant la vente de deux chevaux impropre au service.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport demandant l'autorisation de vendre ces chevaux à l'enchère.

6.—Soumise et lue une lettre de M. Médéric Perreault demandant d'être remboursé du salaire qui lui a été retenu par suite d'absence pour cause de maladie, contractée durant l'exercice de ses fonctions.

Un rapport du contremaître Filion, ainsi qu'un certificat du docteur J.-O. Perron, accompagnent ladite lettre.

Résolu: De payer audit Médéric Perreault son salaire pour le temps qu'il a perdu, du 2 au 7 janvier inclusivement.

7.—Le surintendant ayant demandé des prix pour deux chars de foin et un char d'avoine, les offres suivantes sont soumises et lues:

	Foin	Avoine	
	la tonne		
Laporte & Frère.	\$12.50	1.15	
Joseph Elie.	13.00	1.14	
H. Lapalme.	12.75	1.15½	
E. Blanchard.	13.00	1.15½	
J. Moreau.	12.75	1.15½	
W. H. Dwyer & Co.	13.00	1.18	
Jas. McDonnell.	13.00	1.20	
Wilson Frères.	13.75	1.17	
Ernest Lemire.	13.75	1.15	
Trefflé Raymond.	13.50	1.20	
Alphonse Leduc.	15.00	1.20	

M. l'échevin Gallery propose, et il est

Résolu: Que la soumission de MM. Laporte & Frère, pour le foin, étant la plus basse, soit acceptée.

Il est aussi

Résolu: D'accepter la soumission de M. Joseph Elie, pour l'avoine.

M. l'échevin Lavallée propose, et il est

Résolu: Que le surintendant soit prié de préparer un cahier de charges pour l'approvisionnement du foin, de l'avoine et de la paille pour une période de trois mois.

Ajournement.

J. A. LEMAY,
Secrétaire.

Nays: Prud'homme, Gallery and Martin—3.

So the said amendment was lost.

The main motion being put, the Committee divided:

Yeas: Prud'homme, Roy, Gallery and Martin—4.

Nays: Lavallée and Couture—2.

So the said motion was carried, and it was

Resolved: Accordingly.

2.—Submitted and read a letter from Mr. Joseph Jacob, asking that his works, in connection with the Point St-Charles stable, be accepted.

In this connection, submitted and read a report from the superintendent making certain suggestions with regard to the said stable.

Ald. Roy moved, and it was

Resolved: That the superintendent's report and Mr. Joseph Jacob's letter, together with all the documents in connection with said stable, be referred to the Special Committee appointed by Council, and that the said Committee be asked to meet as soon as possible and to report to Council concerning the said stable. (Ald. Martin dissenting).

3.—Ald. Lavallée moved, and it was

Resolved: That the architect be invited to put in writing the verbal statements made before the Committee concerning the works already performed, and those remaining to be made, and to state whether the main building was completed, and if so, whether the work has been performed according to the contract, plans and specifications, and if he approves of same.

That he be further requested to state whether he approves of the suggestions of the superintendent, made in his report dated the 5th of February instant.

4.—Submitted and read a report from the superintendent recommending that a report be made to Council for an appropriation of \$500 for the purchase of horses.

Resolved: That a report be made to Council accordingly.

5.—Submitted and read two reports from Dr. P. E. Maurice, veterinary surgeon of the Incineration department, recommending that two horses unfit for service be sold.

Resolved: That a report be made to Council asking for authority to sell the said horses by auction.

6.—Submitted and read a letter from Mr. Médéric Perreault asking that he be refunded his salary retained on account of absence due to illness contracted while he was discharging his duties.

A report from foreman Filion, and a certificate from Dr. J. O. Poitras were filed with said letter.

Resolved: That the said Mr. Médéric Perreault be paid his salary for the time lost, from the 2nd to the 7th January inclusively.

7.—The superintendent having called for tenders for two carloads of hay and one carload of oats, the following offers were submitted and read:

		Hay per ton	Oats
Laporte & Frère	.	\$12.50	\$1.15
Joseph Elie	.	13.00	1.14
H. Lapalme	.	12.75	1.15½
E. Blanchard	.	13.00	1.15½
J. Moreau	.	12.75	1.15½
W. H. Dwyer & Co.	.	13.00	1.18
Jas. McDonnell	.	13.00	1.20
Wilson Bros	.	13.75	1.17
Ernest Lemire	.	13.75	1.15
Trefflé Raymond	.	13.50	1.20
Alphonse Leduc	.	15.00	1.20

Ald. Gallery moved, and it was

Resolved: That Messrs. Laporte & Frère's tender for the hay, being the lowest, be accepted.

It was also

Resolved: That Mr. Joseph Elie's tender for oats, be accepted.

Ald. Lavallée moved, and it was

Resolved: That the superintendent be instructed to prepare specifications for the supply of hay, oats and straw for a period of three months.

Adjourned.

J. A. LEMAY,
Secretary.

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée du 15 février

M. l'échevin Duquette, maire-suppléant, occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L.-A. Lapointe, Giroux, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, Dagenais, Lévesque, L'Espérance, Turner, Sadler; Bumbray, Gallery, Robillard, Lavallée, Larivière, Stearns, N. Lapointe, Leclaire, Mercier, O'Connell, Couture, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Major, Guay, David, Roy, Mount, Fraser, Carter, Lamoureux, Prud'homme, McKenna.

ORDRE DU JOUR.

1.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération la nomination des Commissions spéciales.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin CLEARIHUE, il est

Résolu: Que la Commission spéciale d'Annexion soit constituée comme suit pour l'année courante, savoir:

MM. les échevins Lavallée, président, Yates, Robillard, Sadler, Lévy, Leclaire, Mercier, Lévesque, David, Dagenais, Gadbois, Bumbray.

Que la Commission spéciale de Législation pour l'année courante, soit constituée comme suit, savoir:

MM. les échevins Lavallée, président, L.-A. Lapointe, Giroux, Larivière, Proulx, Clearihue, Dagenais, Sadler, Lévy, Couture, Mount, Mercier, O'Connell, M. Martin, Lévesque, J.-B.-A. Martin, Prud'homme, Laviolette, L'Espérance, Séguin.

Que la Commission spéciale des Conduits Souterrains, pour l'année courante, soit constituée comme suit, savoir:

MM. les échevins L.-A. Lapointe, président, Giroux, Sadler, Larivière, Yates, Clearihue, Duquette, M. Martin, Leclaire, Mercier, Lévesque, Ward, Couture, Gadbois.

Que la Commission spéciale re Exposition à Montréal, pour l'année courante, soit constituée comme suit, savoir:

M. l'échevin Larivière, président, Son Honneur le Maire et MM. les échevins L.-A. Lapointe, Lavallée, Robillard, Gallery, Giroux, Robinson, Laviolette, Lévesque, Fraser, J.-B.-A. Martin, Guay, Dagenais, Séguin.

Que la Commission spéciale des Traverses à niveau, pour l'année courante, soit constituée comme suit, savoir:

MM. les échevins Sadler, président, Larivière, Giroux, Dagenais, Turner, Bumbray, Stearns, N. Lapointe, O'Connell, Laviolette, J.-B.-A. Martin, Nault, Roy, Couture, Guay Major.

Le quorum desdites Commissions spéciales sera de cinq membres, et un rapport signé par quatre membres sera considéré comme un rapport de la Commission.

2.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission spéciale de Législation suggérant certains amendements à la Charte,

Sur proposition de M. l'échevin LAVALLÉE, appuyé par M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et qu'il serve de base au projet de bill qui sera présenté à la Législature provinciale (sauf pour ce Conseil, le droit de l'amender en retranchant ou en ajoutant) et que les amendements que contient ce rapport en ce qui concerne les conduits souterrains, la production et la distribution de l'électricité, soient définitivement approuvés.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin CLEARIHUE, il est

Résolu: Que les amendements projetés à la Charte soient publiés dans la *Gazette Municipale* et qu'ils constituent le premier ordre du jour pour la prochaine assemblée du Conseil.

3.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération une lettre de l'Exposition Industrielle demandant une subvention,

M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LAVALLÉE,

Propose: Que le projet d'une exposition annuelle à Montréal, tel que formulé dans la lettre de l'Association de l'Ex-

CITY COUNCIL

Report of special meeting held the 15th of February.

Ald. Duquette, acting-mayor, in the chair.

Present: Aldermen L. A. Lapointe, Giroux, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, Dagenais, Lévesque, L'Espérance, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Robillard, Lavallée, Larivière, Stearns, N. Lapointe, Leclaire, Mercier, O'Connell, Couture, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Major, Guay, David, Roy, Mount, Fraser, Carter, Lamoureux, Prud'homme, McKenna.

ORDER OF THE DAY.

1.—The order of the day being read for the appointment of special Committees,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CLEARIHUE, it was

Resolved: That the special Committee on Annexation be composed as follows for the year 1909, viz:

Aldermen Lavallée, chairman, Yates, Robillard, Sadler, Lévy, Leclaire, Mercier, Lévesque, David, Dagenais, Gadbois, Bumbray.

That the special Committee on Legislation be constituted as follows for the year 1909, viz:

Aldermen Lavallée, chairman, L. A. Lapointe, Giroux, Larivière, Proulx, Clearihue, Dagenais, Sadler, Lévy, Couture, Mount, Mercier, O'Connell, M. Martin, Lévesque, J. B. A. Martin, Prud'homme, Laviolette, L'Espérance, Séguin.

That the special Committee on Underground Conduits be constituted as follows for the year 1909, viz:

Aldermen L. A. Lapointe, chairman, Giroux, Sadler, Larivière, Yates, Clearihue, Duquette, M. Martin, Leclaire, Mercier, Lévesque, Ward, Couture, Gadbois.

That the special Committee on the holding of an exhibition in Montreal be constituted as follows for the year 1909, viz:

Alderman Larivière, chairman, His Worship the Mayor and Aldermen L. A. Lapointe, Lavallée, Robillard, Gallery, Giroux, Robinson, Laviolette, Lévesque, Fraser, J. B. A. Martin, Guay, Dagenais, Séguin.

That the special Committee on Level Crossings be constituted as follows for the year 1909, viz:

Aldermen Sadler, chairman, Larivière, Giroux, Dagenais, Turner, Bumbray, Stearns, N. Lapointe, O'Connell, Laviolette, J. B. A. Martin, Nault, Roy, Couture, Guay, Major.

The quorum of said special Committees shall be five members and a report signed by four members shall be considered as a report of the Committee.

2.—The order of the day being read to consider a report from the special Committee on Legislation, suggesting certain amendments to the Charter.

On motion of Ald. LAVALLÉE, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

Resolved: That said report be received and that the same be used as the basis of the City draft bill to be presented to the Provincial Legislature (the Council reserving the right to amend the same by striking therefrom or by adding thereto) and that the amendments in said report concerning underground conduits and the production and distribution of electricity be definitely approved of.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CLEARIHUE, it was

Resolved: That the proposed amendments to the Charter be printed in the *Municipal Gazette* and constitute the first order of the day for the next meeting of the Council.

3.—The order of the day being read to consider a letter from the Industrial Exposition for a grant,

Ald. L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. LAVALLÉE,

That the project of an annual exposition in Montreal, as set forth in the letter from the Montreal Industrial

position Industrielle de Montréal, qui vient d'être lue, soit approuvé, et qu'aux fins d'y donner effet, la Cité de Montréal demande à la Législature de Québec, à sa prochaine session, d'être autorisée à garantir les obligations de ladite Association jusqu'à concurrence de \$600,000, portant première hypothèque sur les terrains et les bâtisses de l'Association.

Et un débat s'engageant, ladite proposition étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour: L.-A. Lapointe, Giroux, Proulx, Lévy, Dagenais, Lévesque, Turner, Gallery, Robillard, Lavallée, Leclaire, Mercier, O'Connell, Couture, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Major, Guay, David, Roy, Mount, Lamoureux, Prud'homme, McKenna —30.

Contre: Clearihue, Sadler, Bumbray, Duquette, Fraser, Carter—6.

Ladite proposition est ainsi affirmativée, et il est

Résolu: En conséquence.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin GIROUX,

Le Conseil s'adjourne.

L.-O. DAVID,
Greffier de la Ville.

RENE BAUSSET,

Sous-greffier de la Ville.

COMMISSION DE L'AQUEDUC

Compte rendu de l'assemblée du 16 février

Sont présents: MM. les échevins Clearihue, président, Marin, Lévesque, Lamoureux, Roy, Turner, Dagenais.

1.—Le surintendant est autorisé à demander des soumissions pour la fourniture de 5000 tonnes de charbon mou à vapeur, tout venant, pour la station des pompes du bas niveau.

2.—*Résolu:* De rembourser à MM. L. Cohen & Son, \$600, balance de leur dépôt retenu, en rapport avec leur contrat pour fourniture de charbon mou, ledit contrat étant maintenant complété.

3.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant l'autorisation d'opérer le virement d'un montant de \$429, à prendre sur le crédit affecté aux tuyaux de distribution et aux réparations aux tuyaux de services, et appliquer ce montant au paiement des gages du gardien de nuit et conducteur de la patrouille à l'atelier central, dont les gages ont été réduits par erreur lors du vote des crédits pour l'année courante.

4.—Soumises et lues des lettres de la Compagnie du Grand Tronc et de la "Dominion Textile Co., Ltd.", demandant une réduction de leur compte d'eau fournie au compteur, vu que l'augmentation est due au fait que l'eau ainsi dépensée a servi à éteindre le feu dans leurs amas de charbon.

Résolu: De leur accorder une réduction de la moitié de la quantité dépensée au-dessus de la moyenne de leur consommation.

5.—Soumis et lu un rapport du surintendant, demandant un crédit de \$5,400 pour compléter la pose de tuyaux d'aspiration et de refoulement et la construction du pavillon de la nouvelle pompe à turbine, à la station des pompes du bas niveau.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport, demandant un crédit de \$5,400, suivant le rapport du surintendant.

6.—*Résolu:* D'après le rapport adopté par le Conseil en date du 18 janvier, de payer une indemnité de 750 piastres à M. Janin, surintendant de l'Aqueduc, et de 500 piastres à M. Lesage, assistant, sous réserve que la Commission ne soit pas obligée de payer, sans nouvelle résolution, des indemnités subséquentes pour les années à venir, et que les deux officiers sus-nommés admettent cette réserve, sous leur signature.

Ajournée à vendredi, le 19 du courant, à 3 heures p.m.

FRANK DOWD,
Secrétaire.

Exposition Association, just read, be approved of, and that, in order to give effect thereto, the City of Montréal apply to the Quebec Legislature, at its coming session, for authority to guarantee the bonds of the said Association to the amount of \$600,000, bearing first mortgage on the grounds and buildings of the Association.

And a debate arising, the vote being taken on said motion, the Council divided:

Yeas: L. A. Lapointe, Giroux, Proulx, Lévy, Dagenais, Lévesque, Turner, Gallery, Robillard, Lavallée, Leclaire, Mercier, O'Connell, Couture, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Major, Guay, David, Roy, Mount, Lamoureux, Prud'homme, McKenna —30.

Nays: Clearihue, Sadler, Bumbray, Duquette, Fraser, Carter—6.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. GIROUX,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,
City Clerk.

RENE BAUSSET,
Asst. City Clerk.

WATER COMMITTEE

Report of meeting held the 16th of February.

Present: Ald. Clearihue, chairman, Marin, Lévesque, Lamoureux, Roy, Turner and Dagenais.

1.—The superintendent was authorized to call for tenders for 5,000 tons of soft steam coal, run of mine, for the Low Level Pumping Station.

2.—*Resolved:* To refund Messrs. L. Cohen & Son, \$600, balance of their deposit retained in connection with their contract for steam coal, the contract being now complete.

3.—*Resolved:* To report to the Council for permission to vary the sum of \$429, from distribution pipes and repairs to service, and apply same to the wages of the night guardian and Patrol driver at the central shop, whose wages were reduced through error when the appropriations were made out for the current year.

4.—Submitted and read letters from the Grand Trunk Railway Co. and the Dominion Textile Co., Ltd., asking for a reduction in their accounts for water supplied by meter, owing to the fact that the increased consumption was caused through water being used to put out fires in their coal piles.

Resolved: To grant them a reduction of one half the quantity used above their average consumption.

5.—Submitted and read a report from the superintendent asking for an appropriation of \$5,400, to finish laying the suction and delivery mains and the building for the new turbine pump, at the Low Level Pumping Station.

Resolved: To report to the Council asking for an appropriation of \$5,400, as per the superintendent's report.

6.—*Resolved:* That according to the report adopted by the Council on the 18th of January last, to pay an indemnity of \$750 to Mr. Janin, superintendent of Water Works, and \$500 to Mr. Lesage, assistant, under reserve that this Committee does not bind itself to pay, except by a new resolution to that effect, any subsequent indemnities in the years to come, and that the two above named officials admit this reserve over their signatures.

The meeting adjourned until Friday, the 19th inst., at 3 p. m.

FRANK DOWD,
Secretary.

CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE SPECIALE DU 22 FEVRIER

ORDRE DU JOUR

REGLEMENT

1. 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet d'annexer la municipalité de DeLorimier. (Lavalée). (12 octobre—imprimé).

RAPPORT

2. Spéciale de Législation.—Sur les amendements à la Charte. (15 février.)

REGLEMENT

3. 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 376 *re* Cie du chemin de fer de Montréal et des Comtés du Sud. (Ward). (10 novembre—imprimé).

RAPPORT

4. Hôtel de Ville—Pour rembourser le dépôt de G. Glibert. (8 février.)

REGLEMENTS

5. 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'établir une bibliothèque publique. (Mercier.) (21 fév.—imprimé.)
 6. 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No 260 *re* édifices. (Leclaire.) (2 mars—imprimé.)

MOTION

7. Ward.—Pour abroger résolution *re* gages et heures de travail des journaliers. (27 avril).

REGLEMENTS

8. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant et codifiant les règlements relatifs à l'hygiène. (Dagenais). (9 mars).
 9. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur certaines rues. (Yates). (23 mars.)
 10. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 210 concernant la Cie des Tramways. (Sadler). (30 mars).
 11. 2ème et 3ème lectures d'un règlement codifiant les différents règlements *re* taxes. (L.-A. Lapointe). (13 avril—imprimé).
 12. 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 370. (Lévy). (21 avril).
 13. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 129 *re* abattoirs. (Lévy). (11 mai—imprimé).
 14. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie de télégraphe "Northern Commercial" de poser des câbles dans les rues. (Larivière). (1er juin).
 15. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No. 370 *re* circulation des voitures dans certaines rues. (Nault). (8 juin).
 16. 3me lectures d'un règlement au sujet de la construction des édifices dans le quartier Mont-Royal. (McKenna). (15 juin—imprimé).
 17. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No. 343 *re* poteaux. (Larivière). (22 juin).
 18. 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No. 370 *re* circulation des voitures dans certaines rues. (Proulx). (22 juin—imprimé).

MOTION

19. Nault.—Pour exproprier le matériel de la Cie "M. L. H. & P." servant à la production et à la distribution du gaz. (12 octobre).

REGLEMENTS

20. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* bruit causé par les locomotives. (Nault). (6 juillet).

CITY COUNCIL

SPECIAL MEETING OF THE 22nd FEBRUARY

ORDER OF THE DAY.

BY-LAWS

1. 2nd and 3rd reading of a by-law to annex the Municipality of DeLorimier. (Lavallée.) (12th October—printed.)

REPORT

2. Special on Legislation.—On amendments to the Charter. (15th February).

BY-LAW

3. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 376 *re* Montreal & Southern Counties Ry Co. (Ward). (10th November—printed.)

REPORT

4. City Hall.—To return deposit of G. Glibert. (8th February).

BY-LAWS

5. 2nd and 3rd reading of a by-law for the establishment of a public library. (Mercier) (21st Feb.—printed.)

6. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260 *re* buildings. (Leclaire). (2nd March. — printed)

MOTION

7. Ward.—To repeal resolution *re* wages and working hours of laborers. (27th April.)

BY-LAWS

8. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend and codify the by-laws concerning health. (Dagenais.) (9th March.)

9. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law concerning buildings on certain streets. (Yates.) (23rd March.)

10. 1st, 2nd and 3rd reading of a by law to amend by-law No. 210 *re* Montreal St. Ry. Co. (Sadler.) (30th March.)

11. 2nd and 3rd reading of a by-law to codify the different by-laws *re* taxes. (L. A. Lapointe.) (13th April—printed.)

12. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. No. 370. (Lévy.) (21st April)

13. 1st, 2nd and 3rd reading of a by law to amend by law No. 129 *re* abattoirs. (Lévy.) (11th May—printed)

14. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the Northern Commercial Telegraph Co. to lay cables in streets. (Larivière.) (1st June.)

15. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law 370 *re* vehicles in certain streets. (Nault.) (8th June.)

16. 3rd reading of a by-law *re* construction of buildings in Mount Royal Ward. (McKenna.) (15th June—printed.)

17. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 343 *re* poles. (Larivière.) (22nd June.)

18. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 370 *re* vehicles in certain streets. (Proulx.) (22nd June—printed.)

MOTION

19. Nault.—To expropriate the gas plant of the M. L. H. & P. Co. (12th October.)

BY-LAWS

20. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* noise caused by railway engines. (Nault.) (6th July.)

21. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 270 concernant la voirie. (Gadbois). (29 juin).
22. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 304 *re* inspection des aliments. (Lamoureux.) (21 septembre—imprimé).

MOTION

23. *Ward.*—Pour offrir à la Cie des tramways de se charger de l'enlèvement de la moitié de la neige. (10 novembre).

RAPPORT

24. *Voirie.*—Pour effacer la ligne homologuée du côté Est de la rue Saint Jean-Baptiste. (23 novembre).

MOTIONS

25. *Leclaire.*—Pour dénommer le bain public dans le quartier Saint Jean-Baptiste. (30 novembre).
26. *Roy.*—Pour accorder à la Cie des tramways la permission de faire circuler certains chars. (30 novembre).

REGLEMENTS

27. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 260 *re* édifices. (Yates). (29 juin).
28. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 260 *re* édifices. (Yates). (12 octobre).
29. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 340 *re* industries dangereuses. (Yates). (12 octobre).
30. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 296 *re* marchés. (Lamoureux). (2 novembre—imprimé.)
31. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 362 *re* taxes, etc. (Robinson). (16 novembre).
32. 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la "Electric Service Co." de fournir l'électricité. (Lévesque). (16 novembre—imprimé).
33. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement constituant une Commission Consultative. (Larivière). (16 novembre).

RAPPORT

34. *Hygiène et Statistiques.*—Reétablissement d'une morgue. (2 novembre).

MOTIONS

35. *Proulx.*—Pour réglementer la vente des journaux par les enfants. (14 décembre).
36. *Proulx.*—Pour réglementer la circulation à l'intersection des rues. (14 décembre).

RAPPORT

37. *Hôtel de Ville.*—Protestant contre l'intervention de la Commission des Finances, etc. (17 décembre).

MOTION

38. *Martin M.*—Pour abroger résolution *re* 3e lecture du règlement concernant le pain (1er juin).

REGLEMENT

39. 3e lecture d'un règlement abrogeant le règlement No. 299 *re* pain. (M. Martin) (17 fév., imprimé.)

MOTION

40. *Lévy.*—Pour reconSIDérer une certaine résolution du Conseil. (21 décembre 1908).

REGLEMENT

41. 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie des Tramways de Montréal de transporter des marchandises. (Dagenais). (10 novembre—imprimé).

MOTIONS

42. *Lavallée.*—Au sujet de l'éclairage des rues. (30 décembre).
43. *Prud'homme.*—Concernant la Commission Spéciale des passages à niveau. (11 janvier).
44. *Gadbois.*—Pour amender certaines règles du Conseil. (11 janvier).

21. 1st, 2nd and 3rd reading of a by law to amend by-law No. 270 *re* streets. (Gadbois.) (29th June)
22. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 304 *re* inspection of food. (Lamoureux.) (21st September—printed.)

MOTION

23. *Ward.*—To offer M. S. Ry Co. to undertake one-half the removal of snow. (10th November).

REPORT

24. *Road.*—To erase homologated line on East side of St. Jean Baptiste street. (23rd November).

MOTIONS

25. *Leclaire.*—To name the public bath in St. Jean Baptiste ward. (30th November).
26. *Roy.*—To allow the M. S Ry Co. to operate certain cars. (30th November)

BY-LAWS

27. 1st, 2nd and 3rd reading of a by law to amend by-law No. 260 *re* buildings. (Yates). (29th June.)
28. 1st, 2nd and 3rd reading of a by law to amend by-law No. 260 *re* buildings. (Yates). (12th October.)
29. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 340 *re* dangerous industries. (Yates). (12th October).
30. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 296 *re* markets. (Lamoureux) (2nd November—printed.)
31. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 362 *re* taxes, etc. (Robinson.) (16th November).
32. 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the Electric Service Co. to supply electricity. (Lévesque.) (16th November—printed.)
33. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law for the appointment of an Advisory Board. (Larivière.) (16th November.)

REPORT

34. *Hygiene and Statistics.*—Re establishment of a morgue. (2 Nov.)

MOTIONS

35. *Proulx.*—To regulate the sale of newspapers by children. (14th December.)
36. *Proulx.*—To regulate traffic at the intersection of streets. (14th December.)

REPORT

37. *City Hall.*—Protesting against the interference of the Finance Committee, etc (17th. December)

MOTION

38. *M. Martin.*—To repeal resolution *re* 3rd. reading of a by-law concerning bread. (1st June.)

BY-LAW

39. 3rd. reading of a by-law to repeal by-law No. 299 *re* bread. (M. Martin.) (17th Feb.—printed.)

MOTION

40. *Levy.*—To reconsider a certain resolution of Council. (21st Dec. 1908.)

BY-LAW

41. 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the Montreal Street Railway Co. to carry freight. (Dagenais.) (10th November—printed).

MOTIONS

42. *Lavallée.*—Anent street lighting. (30th December).
43. *Prud'homme.*—Anent the Special Committee on Level Crossings. (11th January).
44. *Gadbois.*—To amend certain rules of Council. (11th January).

45. *Gadbois.*—Pour modifier les attributions de certaines Commissions. (11 janvier).
46. *Lévy.*—Pour amender le règlement No. 296 *re* marchés. (11 janvier).
47. *L'Espérance.*—Pour amender la règle 111 des Règles du Conseil. (11 janvier).
48. *Ward.*—Pour l'établissement d'un département d'architecture. (18 janvier).
49. *Mercier.*—Pour la nomination d'une Commission de contrôle. (25 janvier).
50. *Martin, M.*—Pour qu'une enquête soit faite *re* réparations à l'hôtel de ville. (25 janvier).
51. *Couture.*—Au sujet des péages sur le pont Victoria. (1er février.)
52. *Marin.*—Pour amender le règlement No. 339 *re* édifices. (1er février.)
53. *Lévesque.*—Pour permettre à M. E. N. Hébert de fournir de l'électricité. (1er février.)

RAPPORTS

54. *Voirie.*—Pour amender l'arrangement *re* voie de service rue Bercy. (1er février.)
55. *Police.*—Au sujet de la saisie de certains articles de jeu. (1er février.)
56. *Incendies et Eclairage.*—Pour accorder à A. Brunelle le contrat pour les uniformes d'officiers. (1er février.)

REGLEMENTS

57. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement pour permettre à la Compagnie d'Électricité Saraguay de fournir l'énergie électrique. (Lévesque.) (1er février.)
58. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement pour permettre à la Compagnie Canadian Light & Power de fournir l'énergie électrique. (Lévesque.) (1er février.)
59. 1^{re}, 2^{me} et 3^{me} lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie de publication de La Patrie de fournir l'électricité. (Lévesque.) (8 février.)

RAPPORT

60. *Incendies et Eclairage.*—Recommandant que Léandre Couto et Ulric Gauthier soient réintégrés comme pompiers de 1^{re} classe. (8 février.)

MOTION

61. *Guay.*—Pour enjoindre à la Cie. du chemin de fer du Grand Tronc de placer des barrières à certains passages à niveau. (8 février.)

L.-O. DAVID,
Greffier de la Cité.



Aqueduc de Montréal

CHARBON

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au greffier de la Cité, et déposées à son bureau, à l'hôtel de ville, et portant au dos les mots "Soumission pour charbon", seront reçues jusqu'à midi, mardi le 2 mars 1909, pour la fourniture et livraison de:

5,000 tonnes, plus ou moins, de charbon mou à vapeur pour l'usine des pompes du bas niveau, Pointe Saint-Charles.

Ce charbon devra être livré à ladite station aussitôt que l'entreprise aura été adjugée à raison d'au moins 100 tonnes par jour.

Les soumissionnaires devront spécifier l'espèce et la qualité du charbon qu'ils ont à offrir, en indiquant si c'est du charbon tout venant ou sassé à la mine, ou du charbon de toute autre espèce, et ils devront donner le nom de la mine.

Un chèque certifié pour \$2,000, payable à l'ordre du trésorier de la Cité, devra être déposé entre les mains dudit trésorier, et un certificat de tel dépôt devra accompagner chaque soumission.

45. *Gadbois.*—To change the duties of certain Committees. (11th January).
46. *Lévy.*—To amend by-law No. 296 *re* markets. (11th January).
47. *L'Espérance.*—To amend Rule 111 of the Rules of Council. (11th January.)
48. *Ward.*—For the creation of a department of architecture. (18th January.)
49. *Mercier.*—For a Board of Control. (25th January.)
50. *M. Martin.*—For an investigation *re* repairs to City Hall. (25th January.)
51. *Couture.*—Anent the charges for passage over Victoria Bridge. (1st February.)
52. *Marin.*—To amend by law No. 339 *re* building. (1st Feb.)
53. *Lévesque.*—To allow Mr. E. N. Hébert to supply electricity. (1st February.)

REPORTS

54. *Road.*—To amend agreement *re* spur line on Bercy St. (1st February.)
55. *Police.*—Concerning a certain seizure of gambling paraphernalia. (1st February.)
56. *Fire and Light.*—To award contract to A. Brunelle for officers' uniforms. (1st February.)

BY-LAWS

57. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the Saraguay Electric Co. to supply electricity. (Lévesque.) (1st February.)
58. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the Canadian Light and Power Co. to supply electricity. (Lévesque.) (1st February.)
59. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow La Patrie Publishing Co. to supply electricity. (8th February.)

REPORT

60. *Fire and Light.*—Recommendng that Léandre Couto and Ulric Gauthier be re instated as 1st class firemen. (8th February.)

MOTION

61. *Guay.*—To instruct the G. T. R. Co. to place gates at certain crossings. (8th February.)

L. O. DAVID,
City Clerk.



Montreal Water Works

COAL

SEALED TENDERS, addressed to the City Clerk, City Hall, and deposited in the office of the said City Clerk, endorsed "Tender for Coal", will be received until noon, on Tuesday, the 2nd March 1909, for the supply and delivery of:

5,000 tons more or less, of soft steam coal, for the Low Level Pumping Station, Point St. Charles.

Delivery to be arranged for as soon as the contract has been awarded, at the rate of not less than 100 tons per day.

Parties tendering must state the kind and quality of coal they have to offer, whether run of mine, or of any other kind, with the name of the mine.

A certified cheque for \$2,000 shall be deposited with the City Treasurer, payable to his order, and the certificate of said deposit shall accompany each tender.

La tonne mentionnée ici est de 2,000 livres.

Les soumissions seront ouvertes en présence des intéressés, à la première assemblée de la Commission de l'Aqueduc qui suivra leur réception.

La Commission de l'Aqueduc ne s'engage pas à accepter du charbon d'une espèce ou d'une autre, ou d'une qualité quelconque, mais elle pourra diviser l'entreprise entre deux ou plusieurs des soumissionnaires, et il est expressément entendu qu'elle sera parfaitement libre de se réservé, et elle se réserve par les présentes le droit de rejeter toutes les soumissions ou n'importe laquelle d'entre elles.

L.-O. DAVID,
Greffier de la Cité.

BUREAU DU GREFFIER DE LA CITÉ,
HÔTEL DE VILLE.
Montréal, le 18 février 1909.



Département de la Voirie MATERIAUX et PAVAGES

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au greffier de la Cité, et déposées à son bureau, à l'hôtel de ville, seront reçues jusqu'à midi, mardi, le 9 mars 1909, pour la fourniture de matériaux en général, matériaux pour trottoirs et pavages permanents, pour la fourniture et la pose de bordure et de trottoirs en dalles, etc., requis par la Commission de la Voirie pour l'année 1909, tels qu'énumérés ci-dessous et plus amplement détaillés aux devis et blancs de soumissions, qui pourront être obtenus avec tous les renseignements voulus, au bureau de l'inspecteur de la Cité, à l'hôtel de ville. Aucune soumission ne sera prise en considération à moins qu'elle ne soit faite sur les formules fournies par le département, et mises sous l'enveloppe fournie pour cette fin.

Les soumissions seront:

- Pour la fourniture de matériaux en général, savoir: bois, ciment, brique, tuyaux et radiers en grès, ferronneries, fiches, peintures et huiles, huiles pour machines, fontes en fer et bouches d'égout, poix, goudron, dualine, sable, noms de rues et numéros de maisons émaillés, et divers autres matériaux.
- Pour la fourniture de pierre de bordure, pavés en granit et pavés artificiels, dalles de pierre pour trottoirs, et traverses, asphalte raffiné, carbonate de chaux ou poudre inorganique, et résidu de pétrole.
- Pour la pose de bordure en pierre, de trottoirs et traverses en dalles de pierre, et pavés artificiels.
- Pour la fourniture et la pose de trottoirs en dalles de pierre, en ciment, en mastic d'asphalte et en composition.

5. Pour la fourniture et la pose de pavages en asphalte, en asphalte et blocs, en pavés d'asphalte comprimé et en macadam bitumineux imperméable, et en pavés de granit ou artificiels.

Les dépôts exigés, lorsque les quantités ne sont pas indiquées, sont nominaux. Les adjudicataires devront déposer un montant équivalent à dix pour cent — 10 pour cent — de la somme totale du contrat aussitôt que la quantité aura été fixée.

Les soumissionnaires devront fournir des échantillons, faute de quoi leurs soumissions ne seront pas prises en considération.

La Commission de la Voirie ne s'engage à accepter la plus basse ni aucune autre des soumissions.

Le dos de l'enveloppe contenant les soumissions, sera revêtu du certificat du trésorier de la Cité prouvant que le soumissionnaire constitue le cautionnement mentionné au blanc de soumission.

Les soumissions seront ouvertes par le greffier de la Cité, en présence des intéressés, à la première assemblée de la Commission de la Voirie, qui suivra leur réception.

La Commission de la Voirie ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune autre soumission.

Par ordre,

L.-O. DAVID,
Greffier de la Cité.

BUREAU DU GREFFIER DE LA CITÉ,
HÔTEL DE VILLE.
Montréal, le 18 février 1909.

The ton herein mentioned is of 2,000 lbs.

The tenders will be opened in the presence of the interested parties at the first meeting of the Water Committee following the reception thereof.

The Water Committee does not bind itself to purchase coal of any kind or quality or in any quantity, but may divide the amount taken between any of the tenderers, and it is expressly understood that it is at full liberty to reserve, and it does hereby reserve the right to reject any and all tenders.

L.-O. DAVID,
City Clerk

CITY CLERK'S OFFICE,
CITY HALL.
Montreal, February 18th 1909.



ROAD DEPARTMENT

SUPPLIES & PAVEMENTS

SEALED TENDERS, addressed to the City clerk, and deposited in his office in the City Hall, will be received up to twelve (12) o'clock noon, on Tuesday, the 9th day of March 1909, for the supplying of general supplies, materials for permanent sidewalks and pavements, and for the supply and laying of permanent sidewalks and pavements, and for the laying of curbstone and flagstone sidewalks, etc., required by the Roads Committee during the year 1909, as named below, and more fully described in the specifications and forms of tender, which may be obtained, with all necessary information at the office of the City surveyor, in the City Hall, no tender will be entertained unless submitted on the said forms, and enclosed in the envelopes supplied for that purpose.

Tenders will be for:

- General supplies, viz: lumber, cement, brick, vitrified clay pipes and invert, hardware, spikes, paints and oils, lubricating oils, iron castings, and gullies, coal tar, pitch, dualine, sand, enamelled street names and house numbers, and sundry other materials.
- Supply of curbstone, granite blocks, artificial paving blocks, flagstone for sidewalks and crossings, refined asphalt, carbonate of lime or inorganic dust, and petroleum residuum.
- Laying curbstone, flagstone sidewalks and crossings, and scoria blocks.
- Supply and lay flagstone, cement, asphalt mastic and composition sidewalks.
- Supply and lay asphalt, asphalt and block, compressed asphalt block, bituminous macadam waterproof and granite or paving block pavements.

Where no quantities are stated, the deposits asked for are nominal, the successful tenderers will have to deposit an amount equal to ten per cent (10 per cent) of the total amount of contract, as soon as the quantities are fixed.

Tenderers must furnish samples, otherwise their tenders will not be entertained.

Tenders must be endorsed, on the outside of the envelope, with a certificate from the City treasurer of the amount of deposit mentioned in the form of tender.

The tenders will be opened by the City clerk, in the presence of the interested parties, at the first meeting of the Road Committee following their reception.

The Road Committee does not bind itself to accept the lowest or any tender submitted.

By order,

L. O. DAVID,
City Clerk.

CITY CLERK'S OFFICE,
CITY HALL.
Montreal, Feb. 18th 1909.

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS—TRANSFERS OF PROPERTIES

HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistrement Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre.—a—Descript. Price.	Prix Price.
St. J. Bte...	153645	8 fév. 1909	6 fév. 1909	F. X. Pepin et al....	Z. Pepin.....	15-1201 & 1202.....	2560	1225 à 1231 Hôtel-de-Ville Davidson.....	B	Droits.
Hochelaga...	153667	8 " "	5 "	Le Shérif.....	G. W. Parent.....	29-687.....	2185	L	\$ 95 00	
St. Henri...	153668	8 " "	5 "	Sœurs de l'Hôpital...	La Fabrique de St. Thomas d'Aquin...	P. N. O. 1193a, P. S. E. 1234, P. S. E. 1245, 1235, 1236, 1243, 1244, P. N. O. 1237.....	24677	St. Antoine, DuCouvent.....	L	1470 00
"	153674	8 " "	16 jan. 1908	Valmore Dufort	F. Montbleau.....	P. O. 941-32.....	1435	590 et 592 Workman....	B	3200 00
Hochelaga...	153676	8 " "	6 "	F. X. Charbonneau.....	P. N. O. 1160, P. S. E. 1161.....	3680	38 à 44 Agnes...	B	4500 00	
St. Denis...	153684	8 " "	6 "	Ve M. Collins.....	148-2381.....	2006	289 Hogan.....	B	2000 00	
"	153688	8 " "	6 "	E. Fontaine.....	Jos. Deschamps.....	2363	197 Dufferin.....	B	1400 00	
"	153689	8 " "	6 "	De A. Beaulieu.....	E. Fontaine.....	1837-6	166 Cardinal.....	B	60 00	
Duvernay...	153700	9 " "	19 jan.	J. Bte Verdi.....	E. Renaud.....	328-469.....	2375	Boyer.....	B	600 00
St. Henri...	153701	9 " "	22 "	Frs Lamoureux.....	Fishel Segall.....	7-8.....	2125	1469 Labelle.....	B	990 00
St. Henri...	153708	9 " "	8 fév.	E. Lynch.....	J. Bte Déséve.....	7-176.....	2010	162 Dufferin	B	900 00
St. Denis...	153713	9 " "	5 "	G. Paquette.....	T. Boisvert.....	941-102, P. S. O. 941-101 P. 278.....	2684-6	866 et 868 Albert 5457 308 Carrière, 11 et 13.....	B	8000 00
Hochelaga...	153716	9 " "	2 "	D. Fortin.....	C. O. Gravel.....	29-60 & 61.....	4080	128 à 133 Joliette.....	B	1800 00
St. Denis...	153719	9 " "	6 "	J. O. Boyer.....	Z. Charest.....	325-121.....	1958	610 et 612.....	B	8000 00
Hochelaga...	153724	9 " "	9 "	W. J. Scott.....	N. Cournoyer.....	29-766 & 767.....	5500	Mentana.....	B	3000 00
Ste. Cuné gonde...	153730	9 " "	8 "	De P. Monette.....	J. Bte Lamoureux.....	667.....	2400	286 et 288 Delisle.....	B	4950 00
Ste. Marie...	153739	9 " "	5 "	W. E. Mount.....	De A. Tessier.....	166-322 & 223.....	4000	Frontenac.....	B	600 00
Duvernay...	153743	9 " "	21 jan.	E. Racette.....	Jos. Galarneau.....	12-34, 12-38 & 39, P. N. E. 37.....	9790	319a Rachel.....	B	Droits, \$6000 00
St. Denis...	153744	9 " "	3 nov. 1908	S. D. Vallière.....	O. Fournier.....	339-532 & 533.....	4726	Marquette.....	B	1150 00
St. Gabriel...	153746	10 " "	25 jan. 1909	A. Jetté et al.....	Ve Jos. Jetté.....	1/2 2741.....	4950	414 et 416 Centre.....	B	Droits.
St. Henri...	153747	10 " "	2 fév.	A. Dansereau.....	O. Trudel.....	1722-47.....	2208	122 à 124B.....	B	\$3400 00
St. Denis...	153751	10 " "	3 "	Jos. Ferron.....	N. Caron.....	325-351-1.....	1496	Beaudoin.....	B	1652 et 1654
"	153752	10 " "	3 "	"	D. Senneville.....	325-350.....	1656	St. Hubert	B	2625 00
"	153755	10 " "	9 "	N. Ruel.....	The Danville Lumber Co.....	5-528B.....	2000	1648 et 1650 St. Hubert.....	B	2625 00
"	153758	10 " "	9 "	The M. Central P. Co., Ltd	De G. Gariépy.....	2643-24.....	1750	Berri.....	B	550 00
Hochelaga...	153766	10 " "	15 jan.	"	A. Catafor.....	2643-1725.....	2200	Chemin Public.....	B	160 00
St. Denis...	153767	10 " "	5 "	The Montreal Land & Improvement Co.	L. Brais.....	29-812.....	2500	Cuvillier.....	B	300 00
St. Denis...	153774	10 " "	3 fév.	De C. Lamarche.....	I. Lemieux.....	1/2 N. O. 8-575.....	2500	" 1225 et 1227 Huntly.....	B	3200 00
St. J. Bte...	153778	10 " "	6 "	E. Desjardins.....	Chs Belval.....	1/2 N. O. 15-162, 15-163 à 165, 1/2 S. E. 15-166.....	5600	213 à 227 Rivard.....	B	8700 00
St. Denis...	153789	11 " "	10 "	De Hon. R. Préfontaine et al.....	J. E. Tétrault.....	329-217.....	2000	Dufferin.....	L	350 00
Hochelaga...	153790	11 " "	13 nov. 1908	Nap. V. dit Montmarquelle.....	A. Bougie.....	1/2 S. E. 331-229.....	2325	LaSalle.....	B	400 00
St. Denis...	153794	11 " "	8 fév. 1909	L. Theroux.....	Jos. Theroux.....	29-56.....	2040	110 Joliette.....	B	1200 00
"	153795	11 " "	21 déc. 1908	J. J. Ryley, Jr.....	T. Lefebvre.....	167-45, 46, 46A & 46B.....	5248	Drolet.....	L	1500 00
Hochelaga...	153800	11 " "	9 fév. 1909	L. Collin.....	P. A. Picard.....	489-236 & 237.....	4350	2547 et 2549 Labelle.....	B	1350 00
Ste. Marie...	153803	11 " "	10 "	"	L. Tardy.....	29-32.....	2125	41 à 43a Aylwin.....	B	4000 00
St. Denis...	153805	11 " "	9 "	De E. Thériault.....	C. DeKairelle.....	172-1262 à 1214.....	5850	394 et 396 5ème Ave.....	B	750 00
St. Denis...	153810	11 " "	6 "	C. Metivier.....	V. Forget.....	488-172.....	2850	Boyer.....	B	275 00
Duvernay...	153812	11 " "	9 "	F. Forgues.....	G. Supino et al.....	6-152.....	1630	158 et 160 Chambord.....	B	2700 00
Hochelaga...	153813	11 " "	8 "	J. Theroux.....	A. Lamontagne.....	29-56.....	2040	110 Joliette.....	B	1200 00
St. Denis...	153815	11 " "	17 déc. 1908	Suc. J. O. Villeneuve.....	G. M. Darien.....	197-107 & 108.....	3212	St. Edouard.....	B	1500 00
Duvernay...	153816	11 " "	9 fév. 1909	De A. Leblanc.....	De J. E. Brossard.....	7-219.....	2000	16 et 18 Dufferin	B	2500 00
St. Denis...	153820	11 " "	10 "	J. Letourneau.....	Ve M. Legault.....	330-54.....	1630	301 et 303 Chambord	B	2825 00
St. J. Bte...	153821	11 " "	23 jan.	L. J. D. Papineau.....	E. Doyle et al.....	15-195 & 196.....	2800	964 à 970 Berri.....	B	5200 00
St. Denis...	153823	11 " "	27 "	A. W. Dagenais.....	Isaïe Aubry.....	325-603.....	1700	685 et 687 Gilford.....	B	2600 00
"	153850	12 " "	25 "	N. Galarneau.....	O. Morand.....	7-983.....	2750	Labelle	L	Consid.
"	153858	12 " "	10 fév.	J. T. Gladston.....	J. Birchonough.....	194 & 336, 1/2 S. E. 335.....	82718	Back River Ave.....	L	\$1251 00
St. J. Bte...	153872	12 " "	5 "	The Ross Realty Co., Ltd.....	A. Duncan.....	3-344.....	2200	Fabre	L	171 00
St. Henri...	153872	12 " "	10 "	C. A. Duclos.....	W. G. Ross.....	1-145, P. I-1.....	2178	Marquette.....	L	1 00
St. Henri...	153875	12 " "	23 jan. 1908	A. S. Delisle.....	B. St. Germain.....	385-72.....	2500	1675 et 1677 St. Jacques	B	1 00 & consid.
Hochelaga...	153879	12 " "	7 jan. 1909	The Montreal Land & Improvement Co.	J. Bte Chenevert et al	29-477.....	2375	Cuvillier	B	Consid.
St. Denis...	153884	12 " "	4 fév.	J. L. Clément.....	A. Gagnon.....	328-499.....	2500	281 à 285 Boyer.....	B	\$5500 00
St. Gabriel...	153898	13 " "	1 "	D. Bourgeois.....	P. 2880.....	3600	40 St. Charles.....	B	2500 00	
Papineau...	153911	13 " "	12 "	Le Shérif	G. Deserres.....	2833.....	5364	353 Centre.....	B	
St. J. Bte...	153921	13 " "	12 "	"	"	1/2 584 & 585.....	8550	260 à 276 Shaw	B	6700 00
Hochelaga...	153922	13 " "	11 "	N. Valiquette.....	A. Robert.....	423-2.....	2256	528 et 530 Rachel	B	22'0 00
Duvernay...	153924	13 " "	12 "	Ve R. G. Kent.....	Ve G. Leblanc.....	15-77, 15-104-77.....	1600	891 et 893 Berri.....	B	2360 00
St. Denis...	153925	13 " "	2 "	L. Pelletier.....	Thos. Boily.....	23-193.....	3025	439 Joliette.....	B	1300 00
"	153929	13 " "	12 "	H. Gariépy.....	L. G. Morin.....	1-239.....	3708	55 Fabre	B	6500 00
St. J. Bte...	153930	13 " "	10 "	E. J. Pleau.....	N. Labine.....	8-379 & 380.....	2500	416 à 420 Huntly	B	3300 00
Hochelaga...	153932	13 " "	1 "	D. Gallery.....	The M. C. & D. Savg's Bk.....	1/2 N. O. 8-535.....	11960	St. Denis.....	L	10764 00
St. J. Bte...	153937	13 " "	10 "	L. Larivée.....	F. Beaujodain.....	15-700.....	1440	632 à 636 Drolet.....	B	3300 00
Hochelaga...	153937	13 " "	12 "	Succ. H. Hogan.....	J. Morel	148-2280.....	2000	159 Montgomery	L	240 00

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. Suite.—TRANSFERS OF PROPERTIES. Cont.

MONTREAL-EST

MONTREAL-EAST.

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistrement. Date of registration.	Date du Contrat Date of Deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur. Purchaser.	No. du Cadastre Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue Street.	Genre.—a.—Descrip.	Prix. Price.
Papineau ...	74106	8 Fév. 1909	22 jan. 1909	Mrs Wm Mann.....	La Cité de Montréal	Pt 1139.....	9891	Ave Papineau ..	L	3300 00
LaFontaine. Ste. Marie...	74108	8 " "	2 fév. "	Dme E. Racette.....	Dme T. A. Trudeau	, 880-19, 20 & 21.....	2812-6	1 ^{er} à 16 Lafayette ..	B	450 00
	74110	8 " "	3 " "	Guerin & Bouchard ..	G. Gilbert.....	1245.....	4000	DeLorimier.....	L	
								323 à 337		
Papineau ...	74115	9 " "	8 " "	A. Rivest.....	J. Therrien	843 & 844.....	8210	Champlain ..	B	10000 00
St. Louis...	74122	9 " "	27 août 1908	J. T. Giroux & The Provident Trust & Investment Coy Ltd	The Fidelity Ltd & J. T. Giroux.....	746-24-1-2-3, 746-25-1- 2-3, 746-26-1-2-3.....		13 à 17 Montée		
							7488	du Zouave ..	B	Border.
Ste. Marie ...	74123	9 " "	8 fév. 1909	J. Bte Pelletier	F. Gagnon	1462-6.....	1373	27 et 29 Lalonde ..	B	2380 00
St. Jacques..	74124	9 " "	6 " "	A. Decary.....	Dme P. Goudron	437.....	4300	182 et 184 Berri ..	B	10500 00
do	74126	10 " "	8 " "	Le Shérif	E. Jabin	Pt 315.....	1665	81 à 105 Montcalm ..	B	4875 00
								1048 à 1055		
Papineau ...	74128	10 " "	10 " "	Jas Shea	J. S. Prince	496.....	4080	Ste. Catherine ..	B	11500 00
LaFontaine..	74130	10 " "	8 " "	M. Devergne	E. Sauriol	Pt 1207-173, 1207-174.....	2256	705 St. André ..	B	3200 00
do	74131	10 " "	8 " "	E. Sauriol	Illes Ed. Chabot et al	do	do	do	B	3500 00
								609 à 613		
Papineau ...	74133	10 " "	9 " "	A. Daignault	E. Courval	1101-24.....	3914	Champlain ..	B	4000 00
							90 et 92			
St. Louis ...	74135	10 " "	28 jan. "	I. B. Levith	W. Isaacs	Pt 236.....	2070	Dorchester ..	B	5300 00
do	74146	11 " "	28 " "	E. L. Baugh	Dme A. P. Proctor	43-pt 48, 43-pt 47	2640	412 et 414 Mance ..	B	14500 00
Ste. Marie ..	74147	11 " "	9 fév. "	J. Lépine	J. B. Pelletier	1462-5, pt 1462-4	1394	Lalonde	L	400 00
								434 à 442		
LaFontaine .	74153	11 " "	5 " "	J. A. Gagnon	J. Roy	Pt 988.....	3188	Montcalm ..	B	6500 00
Papineau...	74154	11 " "	10 " "	J. Gariépy	E. Leblanc	925.....	4040	447 et 449 Panet ..	B	4000 00
								564 et 566		
St. Louis ...	74156	12 " "	F. Liberrent	Dme S. Rabinovitch	1038.....	5700	St. Dominique ..	B	1000 00
do	74158	12 " "	30 " "	J. B. Léonard	P. Desforges	Pt 969-981.....	5156	465 et 467 St. Dominique ..	B	& consid. 6000 00
Ste. Marie ..	74161	12 " "	15 jan. 1900	Succ. Lionais	L Tremblay	1538.....	1625	1 et 1½ Morin ..	B	1500 00
								788 à 792		
St Laurent..	74163	12 " "	10 fév. 1909	Le Protonotaire	H. Wener	110-1, 2, 3	8095	St. Laurent ..	B	15344 00
do	74164	12 " "	3 " "	H. Wener	The Dominion Bank	Pt. 110-1	2325	792 St. Laurent ..	B	12000 00
Est	74165	12 " "	10 " "	Le Shérif	G. Desreres	½ S.H. 9	1468	238 St. Paul	B	5000 00
St. Laurent.	74172	13 " "	12 " "	Annie Whe'an et al.	O. Gratton	55-4, 55-5	4210	23 et 25 Durocher	B	11000 00
								412 à 449		
Papineau ...	74173	13 " "	11 " "	Le Créd. Fon.Frc.Can.	C. Bourdon	1223-5, 6, 7, 8 & 9	10080	DeLorimier ..	B	23000 00
								271a à 277		
St. Louis ...	74177	13 " "	8 " "	Dme T. Bastien et al.	Dme G. Spector	773.....	3731	St. Dominique ..	B	15000 00
Ste. Marie ..	74182	13 " "	20 jan. "	P. Turgeon	C. A. Chenevert	1359-76	2499	Dufresne	L	700 00
do	74183	13 " "	20 " "	G. Lanzlois	do	1359-77	2462	do	L	700 00
do	74184	13 " "	20 " "	G. Maillet	do	1359-75	2793	do	L	700 00

MONTREAL-OUEST

MONTREAL-WEST.

Ste. Anne ...	146551	8 Fév. 1909	8 fév. 1909	T. W. Foster et al.	G. H. Simpson	1843.....	4237-6	St. Paul		1 00
								735 à 757 Ste. Ca-		& consid.
St André ..	146552	9 " "	3 " "	The W. End Ld & Imp	Coy...Southam Ltd.	1636-a, 1686-c	19973	therine & Guy ..	B	224696 25
do	146554	9 " "	30 jan.	J. Sutherland	J. Crathern	Pt 1726-11	6500	13 McGregor ..	B	9750 00
St. Joseph...	146556	11 " "	6 fév.	D. Cyr	V. Monjeau	87-49	1642	33 Coursol	B	4000 00
St. André...	146559	11 " "	4 " "	Wid. R.R. Stevenson.	G. Creek	1702-42	24(3-4)	257 Bishop	B	Extract of sale
do	146560	12 " "	9 " "	J. Fur'ong	Mrs Jas. McArthur	448 & 449	3592	St. Etienne ..	B	\$200 00
								500 et 502 St. Paul 107 Place Youville		
West	146565	12 " "	12 " "	G. Orban	A. Pierce	Pt 26	3852	48 St. Pierre	B	30000 00
								Inspector, Lagauchetièvre,		
St. Joseph &	146567	12 " "	9 " "	T. F. Kavanagh	D. J. Kavanagh et al.	820-466-17&18, 1100	13753	St. James	B	4000 00
St. Georges.	146568	13 " "	8 " "	W. Stanway	J. R. Henderson	P5 1794-8, pt 1794-7	3475	64 McTavish	B	10000 00
do	146569	13 " "	23 jan. 1907	Wid. H. Jacobs	The S. Carsley Co.Ltd	1307	5830	33 à 37 Victoria ..	B	18000 00
do	146570	13 " "	3 " "	Wid. D. Fraser	do	Pt 129J	2943	70 University ..	B	7375 00
do	146572	13 " "	30 jan.	P. Finlayson	Vve J. Héroux	1466-6	1610	232 Stanley	B	5500 00

a { B—Bâtisse ; Building.
L—Lot ; terrain vague.

P. TERRAULT,
Régistraire de la Ville.—Registrar.

Par A. SAUVÉ.

PERMIS DE CONSTRUCTION.—BUILDING PERMITS.

*Décernés durant la semaine finissant le 18 février 1909.**Issued during the week ending the 18th February, 1909.*

Date. 1909	No. du Permis. <i>a</i> Permit Number	Endroit.—Location			Quartier. — Ward.	Propriétaire. — Owner.	Résidence — Residence	Classe. — Class.	Coût. — Cost.
		No.	Rue.—Street.	No.—Cadast.					
Fev. 11	91 R.	Albani	25-76.		Mont Royal.	Higginbotham Hy.	Cote-des-Neiges Av.	3me Cl.	\$ 500 00
" 11	92 N.	St. Timothée	276.		St. Jacques.	Vaillancourt Ls.	72 St. Louis.	"	5000 00
" 12	93 N.	880 Huntly	8-480.		St. Denis.	Morin Frs.	880 Huntly.	"	2000 00
" 12	94 R.	117 Mont-Royal	339-7.		"	Mageau Jos.	117 Mont Royal.	"	200 00
" 12	95 R.	99 Drummond	p. 1473.		St. George.	Darling Estate.	City.	2me Cl.	2000 00
" 12	96 N.	105	1471-5		"	"	"	"	2500 00
" 12	97 N.	103	"		"	"	"	"	2500 00
" 12	98 N.	2275 St. André.	7-554		St. Denis.	Légaré Z.	2275 St. André.	3me Cl.	1500 00
" 12	99 R.	Dorchester & St. Urbain	43		St. Lawrence.	Berlind S.	6 Albina.	"	200 00
" 12	100 R.	164 St. James.	p. 152.		West.	Lond. & Lanc're L. Ass.Co.	164 St. James.	2me Cl.	5000 00
" 13	101 N.	850 Papineau.	p. 661.		St. Denis.	Beauchamp J. R.	788 Chausseé.	3me Cl.	5000 00
" 13	102 R.	1400 Notre Dame W.	604.		Ste. Cunég'nde	Flanagan Estate.	250 Seigneurs.	"	100 00
" 13	103 N.	Christ. Colomb.	424.		St. Denis.	Gignere L.	429 Brebeuf.	"	300 00
" 15	104 N.	Huntly	8-595		"	Doité Ferd.	2275 St. Hubert.	"	300 00
" 15	105 N.	Papineau.	663-339.		"	Rinfret O.	321 Marquette.	"	25-0 00
" 15	106 N.	"	"		"	"	"	"	2250 00
" 15	107 R.	143 St. Dominique	p. 297.		St. Louis.	Labelle Mrs. Aug.	1237 St. Denis.	2me Cl.	2250 00
" 15	108 N.	St. Catherine E	22-25.		Hochelaga.	Picard Jos.	179 Valois.	"	25 00
" 15	109 N.	"	22-28		"	Lessard Aug.	175 "	3me Cl.	3000 00
" 15	110 N.	Valois.	"		"	"	"	"	2400 00
" 15	111 N.	"	"		"	"	"	"	2400 00
" 15	112 N.	St. Catherine E.	22-27.		"	"	"	2me Cl.	3000 00
" 15	113 N.	"	"		"	"	"	"	3000 00
" 15	114 N.	"	22-26.		Boulet Jos.	182 Valois.	"	"	3000 00
" 16	115 N.	Boyer	178 ½ N.O.		St. Denis.	Tempairton A. H.	2996 St. Hubert.	"	900 00
" 16	116 R.	1534 Labelle	8-699.		"	Dagenais A.	1634 Labelle.	"	600 00
" 16	117 N.	Atwater.	p. 364.		Ste. Cunég'nde	Lamoureux O.	104 Agnès.	3me Cl.	4000 00
" 16	118 N.	Duquette.	23-88		Hochelaga.	Jean Elie.	40 Darling.	"	2000 00
" 17	119 N.	Marquette	528-339		St. Denis.	Charbonneau A.	31 Palm.	"	2000 00

N.—Nouveaux édifices.—New buildings.
R.—Réparations —Alterations.

ALEX. DÉCARIE.

Pour l'inspecteur des Edifices — For Building Inspector.

